

JULY 2014

Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



Bumin awm suh u

- Puitlin lam pan
- Mizoram PC Synod Manipur Area chanchin
- Pathian thua zirlaite inpâwlhona - EU
- Ephesi khaw chanchin

Editorial • Mizoram Synod • Lâwrkhâwm • Zawhna leh Chhâna

Kum 103-na

July 2014

Bu 1,222-na

Editor : Rev. K. Lalpiangthara Ph. 2316411 (R)
Joint Editors : Rev. Lalzuithanga
Upa H. Ronghâka
Rev. Dr. Vanlalngthaka Râltê
Upa Sânghlîra
Business Manager : Upa C. Lalbiaktluanga
Synod Office, First Floor
Mission Vêng, Aizâwl – 796 001
Office Phone 2324590; e-mail: kristiantlangau@yahoo.co.in

Kum khat lâk man : Rs. 50.00

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office First Floor, Mission Vêng, Aizâwl hriattîr tûr.

Thu chhuahte hi Editor ngaih dân a ni vek kher lo.

A CHHÛNGA THU AWMTE

| | |
|--|----|
| 1. Editorial | 3 |
| 2. Chhiartute Huang | 4 |
| 3. Mizoram Synod | 5 |
| 4. Lâwrkhawm | 17 |
| 5. Zawhna leh Chhâna | 20 |
| 6. Sermon: (1) Bumin awm suh u | 27 |
| (2) Puitlin lam pan | 31 |
| 7. Mizoram Presbyterian Church Synod Manipur Area... | 34 |
| 8. Pathian thua zirlaite inpâwl hona – EU | 38 |
| 9. Ephesi khaw chanchin | 41 |
| 11. Sûnna | 45 |

Synod Puipate

Moderator : Rev. K. Lalhmuchhuaka
Secretaries : Upa H. Zoliana (Sr.)
Rev. B. Sângthanga (Jr.)
Finance Officers : Rev. Lalramliana Pachuau
Rev. Dr. R. Lalbiakmawia
Statistician : Upa Vanêngliana

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



Editorial

TAKSA HRISÊLNA

Health Sunday leh Hospital Sunday kan hman ðin hi kum 2009 aţang khân July Pathianni hmasa berah a pahnihin kan hmanġ kawp ta a. He programme kan hman thlaah hian taksa hrisêlna chungġang tawi têin han târ lang ve ila.

Taksa hrisêlna hi suma lei ngawt theih loh, thil hlu tak a ni a. Taksa a hrisêl chuan nun pawh a sei nge nge ðin a, a hrisêl loh chuan nun pawh a tawi nge nge bawġ ðin. Taksa hrisêl neih kan duh laiin tam tak chuan kan taksa kan vawng uluk lo va; a bîk takin zûk leh hmuam kan ti nasa lutuk hian kan taksa a tihrisêl lovin kan nun pawh a pawt tawi ðin niin a lang.

Zûk leh hmuam hi Mizoram Kristiante hian sualah kan ngai lo va, hei tak hi Setanan a hmanġ tangkai thiam êm êm a. Kan hriat chhuah meuh chuan kan tlai tawh si ðin. Zûk leh hmuam hi ðian kawm nuam tak, kan thihna tûr zawng ru rân ang deuh a ni tih hriat reng tûr a ni.

Tin, ei leh inah hian ðenkhat chu kan fîmkhur tâwk lo va; doctor-ten kan ei loh tûra an tih kan ei lui ţalh ðin leh kan tih tûr leh tih loh tûra min chawh kan zâwm lo ðin a. Hêng hian taksa hrisêl min neihtîr lo fo ðin niin a lang. Pathian hnêna taksa hrisêlna dîl ngam tûr khawpin kan taksa i invawng uluk ang u.

CHHIARTUTE HUANG

Thu thawh duh chuan thu mal 50 aia tam lovin lehkhain emaw, sms-in emaw, e-mail in emaw thawh theih a ni. SMS thawh theihna phone no 9862331632 leh kristiantlangau@yahoo.co.in a ni e.

✎ March/April thlaa ‘Rorêlna dik’ tih Rev. P.C. Pachhûnga ziah kha a dikin a va ða tak êm! Rorêlna dik tui anga a luan theih lohna chhan chu Party sawrkârna hi niin a lang. Sawrkârna an chan chuan tu party pawh hian uchuak taka an party mite duhsakna an kalpui avângin ro an rêl dik thei lo a ni.

– *H.L. Biakliana, Sesawng*

✎ KT March, 2014-a Rev. Chuauþhuama thu ziak, ‘Biak In leh a chheh vêl humhalh’ tih kha ða ka ti. Aizâwla Biak In hlun tak pakhat Hall-a KṚP hruaitu thil zirhoten zanriahah ui sa inthlahrung lo taka an ei thu leh an Upate pawhin Biak In compound-a ui sa an ei tho thu khân min va barakhaih ve... Pu L.S. Ingty, IAS, Karbi mi, Aizâwl Bawrhsâpa rambuai hmaa awm khân a zinnaa vawk sa an lo siamsak chu a ei duh lo. “Vawk sa chu ka ei ðhîn alâwm; mahse, Mizoram vawk sa chu ka ei duh

lo, êk ei sa a ni,” a ti; a zahthlâk khawp mai. Mizorama ui sa an zawrh tam tak hi ui chuang (stray dogs), Punjab lama mi ang tho niin a lang. Ṭawphnawk eia seilian an ni a; Mikir pa ei duh loh ang tho kha a nih hmêl a, ei loh a ða zâwk viau lo maw?

– *Upa C.L. Dawngliana, Vêngnhuai*

✎ Dr. Stephan Lalfakzuala Sailo thil ziak hi a va ða êm! Zun kawng (Urology) ziak tûrin a sâwm leh theih em, zun kawnga buai te kan tam si.

– *PC Lalhmingmawii, Armed Vêng*

✎ Central KṚP Diamond Jubilee lawm thua ‘hruaitu hlui’ tih ziak ka lo hmuhin ngaih dân ka lo siam ve mai mai a. Hruaitu hmasa tih ni ta zâwk se bungrua or thuamhnaw a kâwk lo deuh zâwk ang em?

– *VL Hriata, Churachandpur*



MIZORAM SYNOD

*- Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

1. Lehkhabu pho chhuah leh hralh rûnpui

May 5–10, 2014 khân Synod Bookroom leh Holy Mission School, Bûngkâwn te ʔang kawpin Holy Mission School building-ah Book Fair-cum-Exhibition an buatsaih.

Book Fair lamah hian Synod Bookroom lamin bul an tum a, Exhibition-ah hian Holy Mission School kutchhuak - lemziak chi hrang hrang leh Science lam thilte pho lan an ni a, pindan pathum- Zo Rûn, Science Gallery leh Art Gallery te siam a ni.

2. Pastor dah nghehna

May 11, 2014 (Pathianni) khân zirna avânga kum bul lama an awmna tûra awm remchâng lo Pastor-te dah ngheh inkhâwm (Induction Service) neih a ni.

3. PES result a ʔha

Kumin (2014) HSLC Result chhuakah khân Presbyterian English School (PES)-te an ʔiʔha tlang hle a, result tlangpui hetiang a ni –

| | |
|----------------------------|----|
| HSLC exam School zât | 11 |
| Zaa zain an pass-na School | 6 |
| Zaa 90-in -do- | 4 |
| Zaa 70 chung lam -do- | 1 |
| Letter hmu zawng zawng | 41 |

4. PES tlawh

May 2014 chhûng khân Upa D.P. Biakkhûma, Supervisor of Schools chu Presbyterian English School permission dîl en fiah tûr leh School tlawhin Sesawng, Khawruhlian, Khanpui, Pehlâwn, East Phailêng, Leithûm, Vangchhia, Sâmthang, Fârkhâwn, East Lungdâr, Lêng, Sailulâk, Muachêng, Khawlailungah te a zin a. June 4–6, 2014 khân Khawkâwn, Chiahpui, N.E. Khawdungsei, Ngopa, Kâwlbêm leh Teikhang te a tlawh bawk.

5. Synod Mission Board

► May 8–12, 2014 khân Ramthar Enʔhatu Commission member-ten Arunachal West

Mission Field an tlawh a, Rev. P.C. Pachhûnga, E/S leh Rev. K. Lalthangmawia, Commission Member-te an kal.

▶ May 15–18, 2014 khân India ram laili lama missionary-te intuai tharna, ITI Vêngchhak Kohhran Biak Inah neih a ni a, thupuiah ‘Krista Thuhretu’ (Tirh. 2:32) tih an hmang. Speaker atân BEC member-te atângin Rev. Vanlalbela, Rev. C. Lalsangliana, Rev. C. Chawngliana, Upa Dêngmingthanga te leh Rev. P.C. Pachhûnga, Executive Secretary i/c Mission te an hmang.

Central Region huam chhûngah hian Mission Field pasarih an awm a, thawktu nghet (permanent) - 78, Contract - 143 leh Field Worker nêh an vaiin mi 528 an awm a, retreat-ah hian Missionary leh an kawppui 299 an tel thei.

▶ May 25, 2014 khân Rev. Z.D. Lalmachhuana, Barak Area Church & Mission A/S-in Barak Area Karimganj Bial chhûng Patharkandi-ah Preaching Station a hawng. Inkhâwmna tûr Biak In an la neih loh avângin

an member, Sunanda Sinha ten an in sak thar room pakhat chu inkhâwmna atan an hmanfir a ni.

▶ June 2–4, 2014 khân Bethlehem English School, Noagang (Tripura Field) chuan Gospel Week an hmang a, Speaker atân T.B.CH. Lalsângkima, Headmaster an hmang.

▶ Silonijan Kohhran, Karbi Anglong chuan June 6, 2014 khân a din champha wavi 25-na (Silver Jubilee) an lâwm.

5. Lay Leaders’ Training wavi 181-na

May 9, 2014 zân khân Synod Multipurpose Training Centre (SMTC) buatsaih Kohhran Upate puala Lay Leaders’ Training wavi 181-na khâma inkhâwm neih a ni. Inkhâwm hi Rev. Zosângliana Colney, SMTC Programme Director-in a kaihruai a, Rev. Lalzuithanga, Sr. Executive Secretary-in Certificate hlânin thuchah a sawi. Training wavi 181-ah hian Presbytery hrang hrang, Aizâwl Bethel, Aizâwl Chhimthlang, Chhimpei, Chhimthlang,

Ramlai, Tuivawl leh Myanmar Phai Synod atangin Kohhran Upa 42 an tel thei a ni.

6. MSSU

▶ May 10, 2014 khân Tlangnuam ‘S’ Kohhranah Sunday School Zirtirtu Training neih a ni a, T. Upa Lal̄thahluna Ralte, MSSU Asst. Coordinator leh Upa K. Zoremsânga, Kulikâwn (MSSU Trainer)-te an kal.

▶ May 10, 2014 khân Muanna Veng Kohhranah Sunday School Zirtirtu Training neih a ni a, Pu John Lal̄hruaitluanga, MSSU Asst. Coordinator; Upa B. Lal̄munliana, Bethlehem Vênglai leh Upa K. Vanlalngâka, Ramhlun North (MSSU Trainers)-te an kal.

▶ May 17, 2014 khân Dâwrpui Kohhranah Sunday School Zirtirtu Training neih a ni a, T. Upa Lal̄thahluna Râl̄te, Upa Hril̄thansânga, Mission Vêngthlang leh Upa K. Vanlalngâka, Ramhlun East (MSSU Trainer)-te an kal.

▶ May 20–23, 2014 khân Bial Sunday School Secretary

ruat tharte tâna kum thum dana buatsaih thîn MSSU 14th Triennial Secretarial Training chu Aizâwl Theological College, Durtlângah neih a ni. Training-ah hian MSSU hnuuaia Bial Sunday School Secretary zawng zawng tel tura sâwm an ni a, mi 143 an tel thei.

▶ June 6–8, 2014 khân Chiahpui Kohhranah Sunday School Zirtirtu Training neih a ni a, Pu Lalfakzuala, Synod Office; Upa K. Zoremsânga, Kulikâwn leh Pu T.C. Lal̄hmangaiha, Leitan (MSSU Campaigner)-te an kal.

▶ June 7, 2014 khân Khatla East Kohhranah Sunday School Zirtirtu Training neih a ni a, T. Upa Lal̄thahluna Râl̄tê leh Upa Hril̄thansânga, Mission Vêngthlang te an kal.

7. Kristian Thalai Pâwl

▶ May 11, 2014 zan khân CKTP Leader Rev. J. Lal̄remsiaman Vênglhui Branch KTP Diamond Jubilee hmanpuiin thuchah a sawi a, Synod Choir an zai bawk.

▶ May 24, 2014 khân Aibâwk Bial Leadership Train-

ing neihpuiin Pu Samuel Laldingliana (Asst. Leader) leh Tv. Joseph Lalsângzuala (Com. member) te an kal.

- ▶ Mizoram Synod Choir chuan May 25, 2014 zan khân Maubâwk West Kohhranah hun an hmang.

- ▶ May 30–31, 2014 khân Synod Conference Centre-ah Central KTP hruaituten riak lûtin Orientation cum Retreat programme an hmang.

- ▶ Mizoram Synod Choir chuan June 1, 2014 zan khân Luangmual Vêngthlang Kohhranah hun an hmang.

8. Kohhran Hmeichhia

- ▶ May 14, 2014 khân Kulikâwn Kohhranah Leadership Training neih a ni a, Central Kohhran Hmeichhe hruaitu Pi Rochuangkimi, Vice Chairman leh Pi Laltlanthangi, Committee Member te an kal.

- ▶ May 16–18 khân Khawhai South Kohhranah Leadership Training & Kristian Chhûngkaw Campaign neih a ni a, Central Kohhran Hmeichhe hruaitu – Pi

Zohmachhuani, Pi B. Zomawithangi leh Pi Lalpianthangi te an kal.

- ▶ May 17 & 18, 2014 khân Leitan Kohhranah Leadership Training & Kristian Chhûngkaw Campaign neih a ni a, Central Kohhran Hmeichhe hruaitu Pi Vanlaltluangi, Finance Secretary; Pi Lalrokimi & Pi Lalsiammawii (Committee Member)-te an kal.

- ▶ May 23–25, 2014 khân Kawrtethawveng Kohhranah Leadership Training & Kristian Chhûngkaw Campaign neih a ni a, Central Kohhran Hmeichhe hruaitu Dr. Vanlalhruaii, Asst. Secretary; Pi Rosângpuii leh Pi C. Romawii (Committee Member) te an kal.

- ▶ May 23–25 khân Keiţum Kohhranah ‘Tûnlai khawvêla nu mawhphurhna Seminar’ neih a ni a, Central Kohhran Hmeichhe hruaitu Pi Laltlanmawii, Ex-Chairman; Pi Zothanpâri leh Pi Maria Lalchhanhimi (Committee Member)-te an kal.

- ▶ May 23–25, 2014 khân Bungtlâng Kohhranah Leadership Training & Kristian Chhûngkaw Campaign neih a ni

a, Central Kohhran Hmeichhe hruaitu Pi Ramngaihsângi, Pi K. Vanlallâwmi leh Pi C. Chawngpuii (Committee Member)-te an kal.

9. Social Front

May 10 & 12, 2014 khân New Chalrâng Kohhranah Intodelh Seminar neih a ni a, Dr. Saithantluanga, Campaigner leh T. Upa Lalrosânga Colney, Synod Office te an kal.

10. Music

▶ May 7–10, 2014 khân Khawzâwl Vêngthar Bial huapin Khawzâwl Vêngthar Kohhranah Conductor-te pualin training buatsaih a ni a, training hmanpui hian Pu Lalromawia, Music Instructor; Upa Hmingthansânga Pachuau, Committee Member leh Tv. Lalchuanawma, Durtlâng te an kal.

▶ May 15 & 16, 2014 khân Saron Vêng Kohhranah Khuang vuak Training neih a ni a, training neihpui hian Pu Lalromawia a kal.

▶ May 26–28, 2014 khân Bilkhawthlîr Hmâr Vêng Bial huapin N. Chawnpui Kohhranah

Khuang vuak Seminar neih a ni a, training neihpui hian Pu Lalromawia a kal.

▶ May 29, 2014 khân Synod School of Music hnuaiia Tonic & Staff Notation (March – May Session) zirlaiten Synod Conference Centre-ah Exam an nei a, mi 54-in an exam a ni.

11. Campus Ministry

▶ May 8–11, 2014 khân Bungtlâng Presbyterian English School-ah zirma leh a kaihhnawih chungchâng campaign neih a ni a, hemi neihpui hian Tv. C. Lalremruata, Outreach Worker; Upa Lalnundanga, Châltlâng South leh Upa Lalhlengliana, Electric Vêng (Campaigner)-te an kal a, Kohhran hrang hrangah hun an hmang nghâl bawk.

▶ May 14, 2014 khân Lêngpui Bial KTP-ten Counseling Training, Lêngtê Kohhranah an buatsaih a, hemi neihpui hian Rev. Lalchungnunga, Campus Ministry Director leh Tv. C. Lalremruata, Outreach Worker te an kal.

▶ May 21, 2014 khân Campus Ministry chuan Centenary School, Dâwrpuiah zirlaite hun

an hmanpui a, zirlai sâng chuang zetin an rawngbâwlna hi an dawng a ni.

▶ May 26, 2014 khân Mizoram College of Nursing, Falkâwnah Rev. Lalchungnunga, Campus Ministry Director-in Evangelical Nurses Fellowship devotion a hmanpui a, zirîrtu leh zirlai 200 vel zet an tel.

▶ May 27, 2014 khân Zemabâwk Presbyterian English School pualin Zemabâwk North Kohhran Hall-ah Drug Awareness Campaign neih a ni a, hemi neihpui hian Rev. Lalchungnunga leh Tv. C. Lalremruata, Outreach Worker te an kal.

▶ May 29, 2014 khân Mizo & English Medium School (Class I–XII) zirlaibua Moral Reform a tel tam dân zir Chiangtute nên meeting neih a ni.

▶ May 30, 2014 khân Presbyterian English School, Dâwrpui Vêngtharah Campus Ministry Campaign neih a ni a, Rev. Lalchungnunga leh Tv. C. Lalremruata te an kal.

▶ April–May, 2014 chhûng khân Campus Ministry

Helpline hmangtu mi 346 an awm a, April, 2014 chhûngin mi 196 leh May, 2014 chhûngin mi 150 an ni.

12. Synod-in tanpuina pe

May 12, 2014 khân Dinthar Vênga Pu R. Thlamuana in, a bul lungrem chimin a delh tlûk chu Rev. Lazuithanga, Sr. Executive Secretary, Mizoram Synod chuan a hmunah tlawhin Synod Relief Fund aţangin chhawmdâwlna atân Rs. 10,000/- a hlân.

13. Synod Lay Pensioners Meeting neih a ni

May 9, 2014 khân Zosâphluia Building Committee Room-ah Synod Lay Pensioners' Association Annual General Meeting vawi 14-na neih a ni. He Meeting-ah hian Inkaihhruaina Dân siam that chu pawm a ni a, member thar lawmna leh hruaitu thar thlanna hun hman a ni.

Synod Lay Pensioners' Association-ah hian member 895 an awm a, nikum lam aiin 34-in an tam a ni. Kuminah member thi pakhat a awm a, he inkhâwmah hian sînna hun hman

a ni. Synod hnuaia thawktu Pastor ni lo pensioner-te hi mumal taka inhlâwm khâwmin chhiatni thatnia intuamhlâwm dân kalphung fel tak an nei.

14. Ramhlun East Kohhran Biak In thar hawng

May 14, 2014 khân Synod Moderator Rev. K. Lalhmuchhuakan Ramhlun East Kohhran Biak In sak thar chu Pathian hnênah hlânin a hawng a, thuchah a sawi nghâl. Biak In thar hawngna programme zân inkhâwmah Rev. Lalzuithanga, Sr. E/S-in Pathian thuchah a sawi bawk. Biak In thar hi a dung feet 75, a vâng feet 48 a ni.

14. Zin

▶ May 14–18, 2014 khan North East India Christian Council (NEICC) Annual Meeting, Sielmat, Churachandpur-ah neih a ni a, Mizoram Synod ațangin Rev. Lalramliana Pachuau, Executive Secretary; Upa H. Zoliana, Synod Secretary (Sr.); Rev. B. Sangthanga, Synod Secretary (Jr.) leh palai ruat sate an kal. May 17, 2014 zânah Rev. Lalramliana Pachuau hian Pathian thuchah a sawi.

▶ May 17 & 18, 2014 khân Ngopaah Senior Meet hmanpuiin Dr. Robert S. Halliday, Superintendent, Synod Office a kal.

▶ May 27, 2014 khan Senate of Serampore Executive Committee Meeting, Kolkata-ah Rev. Lalramliana Pachuau, Executive Secretary a tel a. May 28, 2014 khân Rev. Lalramliana Pachuau leh Dr. Robert S. Halliday (Synod Partnership Committee Secretary) te chu Chennai-ah Church of South India (CSI) hotute nêen partnership chungchângah an inkâwm a, May 29, 2014 khan United Theological College leh Bangalore Diocese CSI hotute nêen Bangalore-ah an inkâwm leh bawk.

▶ May 31–June 2, 2014 khân Phullen Kohhran tlawhin Rev. Lalzuithanga, Sr. Executive Secretary leh Upa H. Zoliana, Synod Secretary (Sr.)-te an kal.

▶ June 7 & 8, 2014 khân N.E. Khawdungsei Kohhranah Upa H. Zoliana, Synod Secretary (Sr.) a kal.

15. Finance Committee Vawi 109-na

May 21 & 22, 2014 kân Synod Finance Committee vawi 109-na neih a ni. Committee hi Rev. K. Lalhmuchhuaka, Moderator-in a kaihrui a, Synod Finance Officer's reports ngaihthlâk a ni.

Report atanga a lan dânin April 2013–March 2014 chhûnga Synod sum dinhmun tângpui chu hetiang hi a ni – Pastoral budget ₹ 75,57,30,000/- ah ₹ 73,54,94,210/- hmuh a ni a, budget phâk lohna chu 2.68% a ni. Mission budget ₹ 51,68,53,000/- ah ₹ 59,43,42,559/- hmuh a ni a, budget khûmna chu 14.99% a ni. Synod Budget pum pui ₹ 1,27,25,83,000/- ah ₹ 1,32,98,36,769/- hmuh a ni a, budget khûmna chu 4.50% a ni.

16. NEICC hruaitu thar

May 14–18, 2014 chhung khan North East India Christian Council (NEICC) Annual Meeting, Sielmat, Churachandpur-ah neih a ni a, kum 2014–2016 chhûnga hruaitu thar tur hetiang a ni–

President: Rev. Zosangliana Colney, Mizoram Synod

Vice Presidents

Rev. W.C. Khongwir, KJP Synod Sepngi

Rev. Dr. S. Rongpi, CBCNEI

Secretary: Rev. Lalnunzira, BCM

Treasurer: Elder K. Lyngkhloi, KJP Synod Sepngi

Rev. Lalramliana Pachuau, Executive Secretary chu Church Union Committee member atân ruat a ni bawk.

17. Synod Bookroom Conference 2014

May 23, 2014 khan Synod Bookroom chuan kum tina an lo tih thîn angin Zosâphluia Building, Mission Vêngah Synod Bookroom Conference 2014 an hmang.

Report atanga a lan dânin kum kal ta kân Synod Bookroom hian nasa takin hma a sâwn a. An budget Rs. 6,10,00,000/- chu tha taka khûmin Rs. 1,10,78,631/- zet thawh chhuah a ni a, kum 1911-a Synod Bookroom din a nih

aţangin kum khata a thawh chhuah tam ber ţum a la ni. Budget kh mna ringawt hi Rs. 5,00,78,631/- zet a ni bawk. Kum kal ta chh ng kh n Net Profit Rs. 46,96,092/- lai Synod Bookroom hian a nei bawk. Financial Year thara Synod Bookroom budget t r Rs. 6,80,00,000/- chu pharh a ni a, nikum (2013) chh ngin Distributor thar pathum – Ngopa, Zemabâwk leh Lungsenah te hawn thar a nih thu tar lan a ni. Synod Bookroom Branch  a thlanna result puan a ni a, Rev Lalzuithanga, Sr. Executive Secretary-in Branch ti hate hnênah l wmman a sem. Tehna ki hrang hrang pali-a inteh a nih hnuah hetiang hi kum 2013 chh nga Synod Bookroom intehna result chu a ni–

Pakhatna – Bara Bazar Branch, Aizâwl

Pahnihna – Lawngtlai Branch

Pathumna – S rchhip

Synod Bookroom hian Branch 12 neiin Distribution Centre 21 a nei m k a. Kum 2013 chh ng hian Saiha tih loh District Capital tinah mahniin

building a nei kim thei a. 2013 chh ng hian Mamit leh Kolasibah Bookroom building hi sak thar a ni nghe nghe.

18. Nursing School, Synod Hospital Graduation Day

May 29, 2014 kh n Nursing School Auditorium, Synod Hospital, Durtlângah kum 2010–2014 GNM zirlaite pualin Graduation Day wawi 12-na an hmang a, Synod Moderator Rev. K. Lalhmuchhuaka khuallian a ni.

19. Lay Day 2014

Mizoram Presbyterian Church Synod hnuaia ordained Minister ni lo zawng zawng, thawk m k leh pensioner-te inthlun zawmna Synod Lay Workers' Fellowship (SLWF) chuan May 30, 2014 kh n nil ngin Synod Higher Secondary School, Mission V ngthlangah Lay Day wawi 40-na an hmang a, thupui 'Inpumkhatna' (Johana 17:21) tih a ni.

Synod Moderator Rev. K. Lalhmuchhuakan thuchah (Lay Day Address) a sawi a; Lay Day

Thupui, 'Inpumkhatna' tih chu Pu Zadawlan a sawi thung. Upa H. Zoliana, Synod Secretary-in Lay Fellowship hruaitu tharte Pathian hnênah hlanna hun a hmang bawk.

Synod hnuaiia Lay Worker-te hi tânah hian an vaiin member 924 zet an ni a. Kum 2013 chhûng khân SLWF hian Synod Hospital Charity Fund atân Rs. 58,105/- an pe a, kumin 2014 hian Hospital Charity Fund atân Rs. 95,650/- an thawh khâwm chu Hospital hotute hnênah an hlân nghâl bawk.

Kum 2014 chhûng atâna hruaitu thar ruat an ni a, chungte chu hêng mite hi an ni –
 Chairman: Upa R. Lalmalsawma,
 Vice Chairman: Upa R. Rualkhuma
 Secretary: Upa Hmingthansanga
 Joint Secretary: Pu K. Siamchhunga
 Treasurer: Upa H.S. Lalhlmpuia
 Finance Secretary: Pu Lalromawia

Heng Office Bearer-te bâkah hian Lay Assistant 15 ruat thar an ni bawk.

20. SEC 251-na a ̣thu

June 3–5, 2014 khân Synod Office-a JM Lloyd Hall-ah Synod Executive Committee ̣hut khâwm vawi 251-na neih a ni a. Thu ngaihtuah tûr (genda) târ lan sa 53 a awm a, hêng bâkah hian ngaihtuah tel ̣tûl dang a awm bawk.

Thu ngaihtuah zînga langsar zualte chu– Synod Finance Manager chungchâng, Contract leh Daily-a thawkte hlawh en ̣tatna, RC & RL chungchâng a sawrkâr nêna thawh ho thu, P.C. Girls' Headmistress ruat, Vellore Hospital Council member ruat, Ramthar rawngbâwlna hmathlîr siam leh en̄tatna commission reports, Synod Endowment Fund Dân ennawn, Kristian ̣thalai Pâwl din kum tihchian, Hlimen-a Synod ram chungchâng, Synod Administrative Set-up leh Management en ̣that, Dialysis khâwl lei chungchâng, Serampore College-a thawk tûr zirtîrtu dîlna chungchâng, K̄TP Inhruaina Dân ennawn, USA-a Mizo Presbyterian Kohhranin Pastor an dîlna chungchâng, Council of Churches in Mizoram din tûra

hma lâkna kawnga Kohhran aiawh member tur ruat te an ni.

21. Aluminium Mistiri Training Vawi 2-na

June 9, 2014 zân khân Freddy Enterprise Building, Durtlângah Aluminium Mistiri Training vawi hnihna Pathian hnêna hlanna hun hman a ni a, Training-ah hian mi 20 an tel.

Tûn tûm Aluminium Mistiri Training hi Synod Social Front, Freddy Enterprise leh V n V Industry tâng kawpin an buatsaih a ni a, training hian thla khat leh a chanve chhûng a awah ang. Training chawlhkâr khatna hi Theory-a zima hun atân ruahman a ni a, chhûn lamah Instructor-ten zirtîrna an pe ang a, zân lamah Social Front Economic Cell member-ten hun an hmanpui thung ang.

22. Pro. Pastor Orientation

June 9–13, 2014 khân nikum (2013) Synod Inkhâwmpuia Pro. Pastor lâk tharte pualin Orientation training, Synod Conference Centre, Mission Vêngah neih a ni.

Training-ah hian rawngbâwlina kawnga tângkai tûr thil chi hrang hrang zirtîr an ni a, resource person atân , Rev. K. Lalhmuchhuaka, Rev. Dr. R. Lalbiakmawia, Rev. Lalzuithanga, Upa Vanêngliana, Rev. P.C. Pachhûnga, Dr. Lalchhanhima, Rev. C. Rosiama, Dr. C. Lalhrekima, Rev. B. Sângthanga, Upa H. Zoliana, Rev. H. Remthanga, Dr. Robert S. Halliday, Rev. Zosângliana Colney, Rev. C. Vanlalhruaia, Upa F. Lalsângliana, Rev. Lalramliana Pachuau, Rev. Lalchhuanmawia te an hman.

22. NEICCYA Biennial Conference-cum-Seminar

June 12–15, 2014 khân North East India Christian Council Youth Assembly (NEICCYA) 15th Biennial Conference-cum-Seminar, ECM Church of Vaihpi, Saihaah neih a ni a, inkhâwmpui hi Evangelical Church of Maraland (ECM) ten an thleng a ni. Inkhâwmpui thupuiah ‘Kristaa Inpumkhatna’ (*Oneness in Christ* - Jn 17:20–21) an hman.

| | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 23. Synod Moderator Prog. | May 28, 2014 (Nilaini) |
| Synod Moderator Rev. K. | Manipur Area Committee |
| Lalmuchhuaka chuan hetiang | May 31, 2014 (Inrinni) |
| hian hun a hmang– | Zan – Nisapui Kohhran tlawh |
| May 9 & 10, 2014 | June 1, 2014 (Pathianni) |
| Saiha Kohhran tlawh | Chawhma |
| May 11, 2014 (Pathianni) | Lungmuat Kohhran tlawh |
| Pastor Induction, Sangau | Chawhnu |
| May 17, 2014 (Inrinni) | Nisapui Kohhran tlawh |
| Aizawl to Mualcheng | Zan – Nisapui Kohhran tlawh |
| May 18, 2014 (Pathianni) | June 3–6, 2014 |
| Mualcheng Kohhran tlawh | Synod Executive Committee |
| May 25, 2014 (Pathianni) | |
| Dawrpui Kohhran tlawh | |



“Harsatna hi Pathianin a thiltihtheihna a lantirna hun remchâng a ni.”

– *J. Hudson Taylor*

“Pathianin lung hmuna min kaltir chuan pheikhawk tha min pe ngei ang.”

– *Alexander Maclaren*

“Thlipui kârah pawh Pathian nêh chuan kan him zâwk, hmun danga amah tel lova awm ai chuan.”

– *Jeremy Taylor*

“Mi ropui kan tih tam takte hi harsatna tam tak pal tlang tawh an lo ni thîn. Sir Walter Scott-a kha kebai a ni a. John Bunyan-a kha rei tak lung inah a tâng a. George Washington-a pawh kha vûr ramah phûm a lo ni tawh a. Theodore Roosevelt-a khân a naupan lai atângin thawchham natna (asthma) a vei a. Hellen Keller-i pawh kha mitdel, bengngawng leh tawng thei lo a ni bawk.”

– *Abigail Van Buren*

“Harsatna kan tawhin tanpui kan ngaih hmâin Pathianin min lâk kiansak ngai lo va; amah kan mamawh tak zet hunah chuan a kut a phar chhuak thîn.”

– *Charles E. Cowmwn*



Ibrahim-i'n Tân In chungah naute nei

May, 15-a Sudan sawrkâr-ina thi tûra a chungthu a rêl Meriam Yehya Ibrahim-i chuan May 27 khân fanu duhawm tak Maya chu tân in (Omdurman Federal Women's Prison), North Khartoum-ah a hring. Ibrahim-i hi Kristian pasala a neih avâng a thiam loh chantîr a ni a, an sakhua (Islam) phatsantua ngaih niin sakhaw dang mi pasala a nei chu uirea puh a ni. Hei vâng hian khai hlum tûra a chungthu rêl a ni ta a ni.

He hremna râwng tak hian khawvêl a dêng chhuak nghâl thuai a; ram tin aţangin ngaihven a hlawhin kil tin aţangin Sudan chu a hremna chu hîp tûrin an nawr a. Chhuah zalên ni mai tûr anga sawi awm baw mah se, Sudan ram hruaitute chuan a chungchâng hi court thutlûknaa inngat tûr a nih thu an sawi.

Hetih lai hian Ibrahim-i hian Isua Krista chu phatsan a tum loh thu a la sawi zêl.

– Christian Today, 2 June 2014.

Jewish museum tual-tahnaa rinhlelh man

May 24-a Israel mi nupa leh French nu pakhat Jewish museum, Brussels-a thattu nia rinhlelh chu Police-ten Marseilles ah an man. He an mi man hi Mehdi Nemmouche-a, French jihadist, Syria ram tualchhûng buainaa inbeihnaa tel lo hâwng leh a ni a. An man lai hian Nemmouche hian silai, râlthuum dang tam tham tak leh May 24-a museum-a inbeihna *video* thlalâk a kawl baw a ni.

Syria rama Muslim-te indona thianghlim (jihad) puan hian Europe-ah nghawng a nei nasa dâwn hlea ngaih a ni a. Syria-a Muslim-ten indona thianghlim (jihad) an puan aţang khân mi tam tak chuan he inbeihnaa tel ve tûra Europe aţanga kalte lo haw leh hun a huphurhawmzia an lo sawi châmchi tawh niin hemi chungchâng a Islam mi thiam Guy Milliere-a chuan a sawi a. A

hlauhawm bera chu Syria ram aṭanga an lo hâwn huna Europe ramah *jihad* an beih zui mai a ni a, tûnah pawh a thleng tawh mêk a ni a ti bawk.

– June 3 2014, CBN

Cameroon rama Missionary rûk bo chhuah

Italian puithiam pahnih leh Canadian hmeichhe puithiam pakhat, thla hnih teh meuh Cameroon ramri hrûla Boko Haram miten an rûk bo chu him taka chhuah an ni ta niin Cameroon communication minister chuan 1 June, 2014 khân a sawi. Minister hian hêng mi tângte chhuah tûr hian Boko Haram-ho nêna an inbiak dân leh inrem dân erawh a sawi lang lo va. A hma lama Europe mi Boko Haram-hovin an rûk bo chhuah an nih kha chuan pawisa tam tham tak pêk leh Boko Haram mi leh sa tân an aṭanga chhuah ve tûrin an inremna siam a ni.

Puithiam pahnih – Giampaolo Marta, Gianantonio Allegri-a te leh hmeichhe puithiam Gilberte Bussiere te hi April ni 5, 2014 khân an rawngbâwlina hmun Cameroon

hmâr lam aṭanga ruk bo an ni. He hmun hi Boko Haram-ho hmun pawimawh a ni a. Hêng rawngbâwltute hi he lai ramah hian kum tam tak chhûng rawng bawlin an lo awm tawh a ni.

Cameroon ram thuneitute chuan hêng tâng chhuah tâkte hi Maroua-ah an hmuh hnuah Yaounde lamah an thawn ta niin Communication Minister Issa Tchiroma Bakary-a chuan a sawi a. Vatican thupuangtu Rev. Federico Lombardi-a chuan he rûk bo chhuah chungchâng hi sawiin ‘hlimnain kan khat a ni’ a ti hial.

– The New York Times 1, June, 2014

Biak In beihnaah mi 30 vêt thih hlauhawm

Central African Republic (CAR)-a Mosolman mi firfiak-ten Catholic Biak In an beihnaah mi 15 lai thah an ni a, hliam tuar, thih hlauhawma awmte nên thi hi mi 30 lai an tlin mai rin a ni. He thil rawng tak hi Notre-Dame de Fatima Biak In, Bangui-a May 28, 2014 a thleng a ni a. Mita hmutu te chuan sawi dânin silai keng mi sualte hian minute 30 chhûng vêt Biak In hung

chhûngah grenade (vawm puah bomb) te vawm lûtin inkhâwm mêkte chu an pawng kah chiam mai niin ansawi. Mithi zîngah hian Puithiam Paul-Emile Nzale-a pawh a tel a ni.

He thil thleng hian nghawng nei chho zêlin, Kristiante pawh an ngawi mai mai thei bik lo. Kristian thalai rual khat chuan he thil tih beih lêt nân hian Bangui-a Muslim mosque pakhat chu an tichhe ve a. Pâwl pahnihte kêra boruak tha lo zâwk inmung chho zêl avâng hian United Nation remna zawngtu pâwlte chuan boruak tha zâwk awm theih dân tûr kawng an dap zêl.

– CBN 1 June 2014.

Haiti ramah missionary thah a ni

May 24 khân American missionary, George knoop-a chu a chênna in Port-au-Prince, Haiti-ah thah a ni. Kum 77-a upa George knoop hi kum 2010-a Haiti lirngîn zawh aţang khân missionary hna thawk tûrin Haiti ah hian a kal a, a thih ni thleng

hian Haiti ah hian a la awm ta char char a ni. Hnu chhuitu rualte chuan thah a nih chhan hi rin dân la puang lovin, a thattu âwm rinhlelh an la nei lo bawk. A computer chu rûk bo ni bawk mah se hei hi thah a nih chhanah an ngai lêm lo.

Myanmar-ah sakhaw danga inlehna dân thar

Buddhist sakhawin tam ber an hauhna, Kristian leh Muslim pâwl tlem tê an awm vena ram Myanmar chuan sakhaw pakhat aţanga sakhaw danga inleh chungchângah dân thar siam a tum mêk. He dân tharah hian mi tu pawhin sakhaw danga inleh a duh chuan Religious Conversion Registration hnên aţangin phalna a lâk pawt a ngai tawh dawn a ni. He dân thar hi tihluhnaa sakhaw danga inlehna tihbona tûra duan niin an sawi. He dân hian sawrkâr hriatpuina lova sakhaw danga mi inlehtirtu chu lung ina kum khat chhûng tâng tûrin a ti a ni.

“Chatuana nung tawh tûr chuan thih a hlau ngai lo.” – *William Pen*



**Upa C. Vânlalsiama,
Bâwngkâwn Chhim Vêng
zawhnate**

Z.1. *Pathian Biak Inkhâwm Hruaina Bu-a kohhran inkhâwm, Pathian be tûra sâwmna (call to worship) hman tûra Inkhâwm Hruaina Bu-in a rawn duan chhuah hi – Hun eng emaw lai khân inkhâwm hruaituten Call to Worship hmang lêm lovin kohhran inkhâwm an lo hruai ðhin vâng a ni emaw - kohhran inkhâwm hruaina dân inang tlânga hman tûra duan chhuah a ni-ah ka ngai a, a dik em?*

Ch. Ni deuh ber e. Pathian Biak Inkhâwm hrang hrang kan hruai dânah kan lên tlâk a rual theih nân buatsaih a ni e.

Z.2. *Kohhran inkhâwm hruaituin Call to Worship a neih zawh hian Pathian thu châng dang a chhiar*

chhunzawm a, “A thu thianghlim kan ngaihthlâkte Lalpan malsâwm rawh se,” tiin, kohhran inkhâwmhovin, “Amen,” kan han tih hi - kohhran inkhâwm hruai dân dik tâwk lo a ni em? Synod Worship Committee rilru a thlâwp lo em? (Kohhran inkhâwm hruaitu tân inang tlâng deuh tala hruai dân kan va mamawh ta ve).

Ch. Pathian Biak Inkhâwm Hruaina Bu kan hman mêkah hian Pathian be tûra sâwmna (call to worship) Chairman-in a chhiar zawhah ‘Amen’ tih deuh vek a ni a. Hemi avâng hian Chairman tam takin ‘Amen’ kan ti ðhin a; tin, thenkhatin, “A thu kan chhiar Lalpan malsâwm rawh se,” an ti bawk a. Hetianga an tih chuan mipuiin ‘Amen’ kan lo ti bawk ðhin. Pathian Biak Inkhâwm Hruaina Bu hi ennawna chhut leh mêk a ni a. Hetah hi chuan Pathian be tûra sawmna chhiar zawha ‘Amen’ tih dah ðhin kha dah a ni ta lo. Inang tlâng kal kan duh chuan a chhuak thar tûr anga kal mai a ðhain a rinawm.

**Thansavunga, Aizawl
zawhnate**

Z.1. *Jentail tia ziah hi English-a Gentile a nih chuan Zentêl tia lam rîk tûr nge Zenta-il tih tûr?*

Ch. ‘Zentêl’ tia lam hi an tam ber zawng a nih hi.

Z.2. *Jeho tih hi Pathian koh/auh nâna hman hi a dik tho em? (Jehova tih hi Lianzova, Sailova tihte nêna ang khat tlânga ngaih vâng zâwk)?*

Ch. Rev. W. Williams-a chuan a hla phuahah, “Lalpa Jeho, Nang min hruiatu,” a ti a, tu mân an sawisêl lêm lo va. Eng pawh ni se, ‘Pathian’ tih leh ‘Lalpa’ tih hi kan hman lâr deuh ber a ni a. Hman zin avânga pawh tûr a awm chuang lêm lo vang. “Aw Lalpa, kan Jeho,” han tih thar leh vêl ai chuan a ngaia tih zêl mai a tha mai thei e.

Z.3. *Isua Krista tia kan lam rîk hi a dik em? Mipa hming tâwpa ‘a’ kan dah thin vânga hmun hnih tâwpa ‘a’ dah lova ‘Isu Krista’ emaw a tâwk thei mai em? (Koh/auh pheh chuan ‘Isua Krista’ tih mai âwm, chu*

pawh chu lam rîk (syllable) khat chauhvva kan inauh ngai loh vâng chauhvvin).

Ch. Grammar lam aţanga chhût chuan i ngaih dân hi a dikna chen a awm a. Amaherawhchu, a chungang kan sawi tâk ang khân, ‘Isu Krista’ han tithar leh ta ila nuihzatah a kal mai mai tawhin a rinawm a. Kan kal dân pângngai hi a tha hrihah i ngai mai ang u.

Z.4. *David, Josefa te ang pawh hi ‘Davi Da’ ‘Jose Fa’ tia lam rîk loh chuan ‘a thlarau mi lo’ nih pawh a hlawh phah theih dâwn dâwn, ziah leh hunah chuan ‘a’ hmaah hian hyphen (-) dah a tha zâwk ang em?*

Ch. BSI Aizawl Auxiliary lama kan hotute chuan Bible-a hming awmte hi ‘zo deuh taka’ lam thain an hria a. David-a tih aiah ‘David,’ Josef-a tih aiah ‘Josefa,’ Seth-a tih aiah ‘Setha,’ Ruth-i tih aiah ‘Ruthi’ tih hi an duh zâwk deuh va. Eng pawh ni se, hming lam dan emaw ziah dân emaw lam hi thlarau mi tehfunga hman tûr a nih loh hmêl e.

Upa R. Chalhlira, Project Veng, Kolasib zawhnate

Z.1. Biak In luaha inneihna inkhâwmah hian tan hunbi dâr nawnna hi vuak a ni ngai lo tlat mai a, inkhâwm pawimawh tak tan hunbi nei a ni tho si a, dâr nawnna hi vuak ve a tha zâwk lâwm ni?

Ch. Kohhran tam berah chuan inneih dâr nawnna hi an vaw ngai lo va. Sawi tûr ting chuan nawn pawh an awm ve bawk. I rawtna ang hian ti thei theuh ilang chuan thil tha tak a nih a rinawm.

Z.2. Kristian Hlabu kan hman mêk laiah hian Hla No. 600-ah hnam dang hla lehlin hi 445 vêl a awm a, kan Mizo irâwm hla phuah hi 155 vêl chauh a awm a. Hnam dang hla lehlin kan sak ngai lêm lohte ai hian kan Mizo hla phuah thar kum tin KTP General Conference-a hlate hi dah tam ta zâwk ila a tha lâwm ni? Tin, khawhar lam hlate pawh hi dah belh ni se. YMA Hla bu tel lo phei chuan mitthi/khawhar chhûngte kan zaipui thei ta lo emaw tih hial tûr a ni mai?

Ch. Mizo hla phuah ngaina tak tak kan awm lai hian hnam dang hla phuah sahuai thing vawn tlut pâwl awm a ni ve bawk a. A tha tûr kan hriat tlân theih nân Synod Music Committee lamah Bial Inkhâwmpui pawhin thlen chi a niin a rinawm.

Z.3. Synod Inkhâwmpui hi a thlengtu tân a hautak ta hle mai niin a hriat theih ta a, khâwmpui dang KTP leh Kohhran Hmeichhiate pawh a hautak loh nân tihdanglamsak a ni a. Synod Inkhâwmpui ber pawh hi tihdanglama, hautak loh dân kawng hi ngaihtuah a hun tawh lâwm ni?

Ch. Synod Inkhawmpui tihzangkhai chungchang hi Synod-in a lo ngaihtuah fo tawh thin a. Mahse, a hautak tual tual mai zawng a nih hi! Presbytery lam aţangin rawn tilût ula, a hlawhtling zên mahna le.

Lalbiakhlua, Bethlehem Vêngthlang zawhna

Z. Minister/Pastor-in Sakramen a theh dâwn hian chhang leh uain lo buatsaih lâwk hi tute tih tûr nge aw? A ziah dân thu-ah Sakramen/

Sacrament tih hi han sawi chiang teh u.

Ch. Sakramen hi Kohhran thil serh urhsûn leh pawimawh tak a nih avângin a buatsaih thu-ah ai kal intirh ngawt emaw, tute emaw kuta dah mai emaw chi a ni lo va, ‘Kohhran Upahoten an buatsaih ang a, Pastor/Minister-ten an ðeh ang’ tih hi PCI huam chhûnga Kohhran tam berte ngaih dân a ni.

A ziah dânah chuan Mizoram Presbyterian Kohhran chuan ‘Lalpa Zanriah Sakramen’ tih leh ‘Baptisma Sakramen’ tih hi kan hman dân a ni a, Sunday School-a Department pakhat hmingah MSSU-in ‘Sacrament Department’ tiin a hmang a, Kohhran thil serh dang nêng ngaih pawlh loh ða khawp ang.

C. Zairemthanga, Kolasib Tuiþa Vêng Zawhnate

Z.1. *India ram Presbyterian Kohhran Dân bu 2005, phêk 1-61 a thu ziate hi kohhran inenkawl nân a tâwk em?*

Ch. Kohhran inenkawl nâna tâwk khat tûra siam chu a ni alâwm. Amaherawhchu, chipchiar taka ziah sên a nih loh

avângin mahni Synod huam chhûnga hman tûr inkaihruaina dân chi hrang hrang kan siam hlawm zawng a nih hi.

Z.2. *Presbyterian Handbook chhut thumna, 1995-a mi leh Nupa Chungchâng Dân, 2006 reprint-a mi thute hi zah lo leh pawisa lova palzût duh maite awm ta sela, engtia ngaihtuah chi nge ni ang?*

Ch. Kan dân neih hote hi kan zawm tûra siam a ni a. Lo palzût an awm chuan a hretuin Kohhran Committee-ah a hriat dân ziaikin a thlen ang a, Committee-in a ngaihtuah ang. Nupa Chungchâng Dân hi kum 2012 khân ennawna chhut thar a ni tawh e.

Z.3. *Bible-in mi duhâm rêng rêng chu milem betu a ti a. Mi tam tak corrupt tak tak, hriat ni si te leh milem bia, siam chawp milem hmaa kûn hriat site pawh kohhranin a thunun tih hriat awm si lote hi eng nge a awmzia ni ta? Uire, a uire lai mana insawia, Lalpa Isua hnêna hruaitute ang kha kan ni tihna a ni ta mai em ni?*

Ch. I sawi ang deuh hian milem biaa inngai lêm lo, Pathian mit hmuha milem bia a awm theih khawp ang. Siam chawp milem bia leh a hmaa kûn tak tak an awm thu hria chuan Kohhran Committee-ah ziakin thlen se a ða ang e. ðhiante kuta rûl kaw zen hi kan tum deuh fur ta hlawm mai zawng a nih hi!

Z.4. *Kohhran hruaitute chhûngkua emaw, hruaitu chhûngkua lo emaw, Nupa Chungchâng Dân bu ðhen 1-na, Bung 1-na, phêk 14-na hnuai F-na, 2-na phêk 15-na para hmasa bera a sawi anga nupui pasal innei awm se, engtia ngaih tûr nge? Mipa lam leh hmeichhe lam nu leh pate mawhpurhna a awm?*

Ch. I rawn tar lan dân aţang hian khawvêl dân anga innei i hriatin i rilru a kap deuh niin a lang a. Hei aia chiang zâwk hian rawn zâwt la, kan la in chhâng leh dâwn nia.

Upa Lalawikunga, District Jail, Aizawl zawhna

Z. *Solomona kha, a nupuite pathian a biak ve tâk aţang khân a bo hlen ta a ni mai em? I Lalte-ah a thih thu sawi a ni*

a, a chanchin chiang takin min hrilh thei em?

Ch. Solomona chanchin Bible-a kan hmuhte hi a chanchin kimchang (detail) taka ziakna ni lovin a lang sâr lai lai lâk khâwm mai niin a lang a. Chuvâng chuan a chanchin hi chhui pawh a awlai lo hle. Temple a sak zawh hnu Pathian a ngaihsak zui loh aţang kha chuan chhiatnain a rawn zui a, hmêlmate an lo lang nghâl a. Israel mipui ngei pawh a chungah an lungni tawh lo hle. A thih hma chiah kumah hian chhiah a lâk nasat avângin a lakah mipui an hel nasa a. Chu chu a thihin zuiin; Israel ram pawh a buai chho zêl a, chhim leh hmârah an inthen zui ta a ni. Thuhrlitu 12:13-14 han en hi chuan a ngaihthathlâk deuh.

Upa Zolawma, Thenzawl Vengthlang zawhnate

Z.1. *Kum 2013 Puitling S.S. zirlai 40-na, Sam 82:5b-ah 'leilung nghah chhan zawng zawng chu a ngîng ta a,' tih hi a hrilhfiahna lamah rorêl dik lovin a ngawng thil ða lo tak pakhat chu leilung nghah chhan a ngîng tih hi a ni a. Heta leilung nghah chhan nia a sawi ber chu dikna hi niin*

a lang a, Joba 38:4-a leilung nghah chhan ka phûm lai khân khawiah nge i awm?’ tih a ni a, hêngte nêh hian thu thuhmun a ni em? Thenkhatten hemi tlawh chhana leilung nghah chhan inphûm a awma an sawi thin hi engtia pawm tûr nge?

Ch. Sam 82:5b leh Joba 38:4 te hi thu thuhmun an nih a rinawm loh. Sam 82-na hian Pathian chu rorêltu lal ber a nihzia tihlan chian nân rorêlna in (court) chhûnga ding angin a lantîr a. Sam 82:5 thute hi chûngrorêlna in chhûnga lo kal khâwm, mi dangte rorêlsaktute demna thu a ni a. A demna ber chu mi dangte rorêltu ni siin dân pawh hre lo ang maia dikna an palzût chu a ni. Dik lo taka an tihna nghawng chu mipui leh ram nun a buai a, dikna a leng tawh lo va, leilung nghahchhan zawng zawng a nghîng ta ang maiin ram nun a buai a. Helaia ‘leilung’ hi chu kan chênna khawvêl/leilung tak tak lam aiin ram mipuite a kâwk zâwk âwm e. Joba 38:4 hi chu Pathianin Joba a zilhna thu a ni thung a. Leilung hi ama din leh siam vek a nih avângin Joba chu ka siam

tan dân pawh hriat i nei rêng rêng lo ve tia a chhâlna a ni.

R. Lâwma, Tlângnuam zawhnate

Z.1. Luka 19:5-7, “An zain mi sual hnêna thleng tûrin a luh tâk saw,’ an ti a, an phunnawi a.” Zakaia hi mi sual a lo ni rêng em ni? Engati nge ‘mi sual’ an tih? ‘An zain’ tih hi tute nge an niha, Lal Isua pawh zah lova ‘mi sual hnêna thleng tûra a luh tâk saw,’ te an lo tih mai?

Ch. Roman hun laia chhiahkhawntute hi mi zawng zawng huat an hlawh a ni ber mai. Zakaia hi chu chhiahkhawn hotu chu a ni tih Bible-in min hrilh a. Hêng hun laia chhiahkhawntute hian a hranpain hlawh, tûnlai sawrkâr hnathawkte ang hian an nei ve lo va. Rom sawrkâr hnênah pawisa theh luh tûr chin bituk a awm a, chumi an theh luh chuan a bâng zawng chu anmahniin an nei vek thei a ni. Chuvâng chuan chhiahkhawntute hi an duhâmin an duh zah zah mipuite hnên aţangin chhiah an la mai thin a ni. Mi zawng zawngin an haw êm êm a, mi sual takah khawtlângin an ngai vek

thîn a ni. Chuvângin, Zakaia pawh hi a hun laia mite tân chuan mi sual taka sawi tûr a ni ngei ang. ‘An zain’ tih hi Jeriko khaw mipuite an ni ang.

Z.2. *Johana 4:18, Isuan Samari hmeichhe hnênah, “Pasal 5 i nei tawh,” a tih hi, a pasalte hming leh pasal 5 êm êm nei tawh chu, eng vânga pasal 5 lai nei nge a nih thu leh, a pasalte chanchin kan Bible-a a chuanna bu leh bung leh chângte hmuh theih a ni em? Bible picture bu-ah te a awm em ni?*

Ch. Samari hmeichhe chungchâng hi he laiah bâk hian kan Bible-ah a pasal pangate hming leh a neih chhan chhui zauna a awm lo. Amaherawhchu, a hun lai ram nunphung zir chianna aţang chuan pasal panga a neih hi tih dân phung pângngai tak a ni. Khâng hun lai Rom ramah khân, chhûngkaw keh chhia a tam êm êm a. Nupui ma-in a dang an nei leh zeng zung thîn. Chuvângin, hmeichhia pasal sâwm chuang chuang nei tate pawh an kat nuk a. Samari hmeichhia pawh hi chutiang mi chu a ni âwm e.



Mi puitling zia –

1. A hna a indelh rihtîr lutuk ngai lo va;
2. A rilru a hlim thîn;
3. Buainaah a chî-ai ngai lo;
4. Intitlâwm tûrin a lian tâwk a;
5. Amahah leh Pathianah rinna a ngah a;
6. Thil tê tham ti tûrin a inngaihtuah lian lo va; thil tlâwm ti tûrin a chapo lo va;
7. Hlawtlinna leh hlawhchhamna hi thil nghetah a ngai lo;
8. Tu nungchang pawh hi nghet bur tûrah a dah lo;
9. A phûr thutna thunun thei mi a ni a;
10. Tih sual palh a hlau ngai lo.

– Leonard Wedel



BUMIN AWM SUH U

– Rev. Robawia
Vaivakawn

“Tu man thu lawi lo maiin bum che u suh se”

Eph. 5:6

Hrehawm tâwpa awmte tân thlamuanna thuchah -

Thupuan Bu leh Daniela Bu: Thupuan bung 1-4-ah hian thuhmahruai leh Pathianin a mite, a Kohhrante a ngaihsakzia a lang a; bung 5-10-ah hian lehkhabu ziah chhinchhiahna phelh thu, Pathianin hnam tin a ngaihsakzia leh amah ringtute a chhinchhiah tlat thu kan hmu a; bung 11-20-ah Pathian ropuizia leh Sakawlh No. 666 pawhin thil tithei hle mah se Pathianin a la tih boral vek tûr thu a lang leh a; bung 21-22-ah Hnehtu-Ringtute chungnunzia leh chanvo ropuizian a tlâng a kâwm a ni.

Thupuan bu hi lo kal lehna atâna mi lo inring tûra sawi thaihna a ni lo va, a ziaktu tum tak chu Rom sawrkâr, khawvêla sawrkâr ropui ber, a laka tâl chhuah ngaihna awm hlek lova an ngaih, engkim chung a khawvêla thuneitu nia an ngaihten Kristian, ringtu tlêm tê namên lova an tihretheih mêk leh Pathian ai pawha thiltitheia inngain a theihtawpa a tihduhdah mêkte thlamuan nâna ziah a ni.

Daniela lehkhabu pawh hi BC zabi 2-na lai vêla Juda-te tihduhdah leh hmusit taka an

ngahaisakte thlamuan nâna ziah bawk a ni. Pathian lehkhabu hi a thu tum tak aia a sawi tum sawi fiah nâna a thu hman kilkhawr la kawia zêldinna nêna sawi zui vak hi buaina bul a ni fo. Kan hriat theuh angin Pathian thu hi Thlarau lam thil sawina a nih angin khawvêl awm chhûng hian a hun lai zêlah a dikin a tangkai zêl dâwn a ni. Tûnlai khawvêla hrehawmna lo thleng mêk leh lo la thleng zêl tûr atân pawh Thupuan bu leh Daniela bute hi Thlamuanna thuchah a la ni zêl dâwn a ni.

Bumin i awm suh ang u:

Mizote hi, ‘Bum nuam tak, bum fin theih loh’ ti pawhin hnam dangten min sawi ta se a dikna tam tak a awm âwm e. Khawvêl thilah chauh pawh ni lo; Pathian thuah leh zel pawh bum kan nuam hle niin a lang. Kum rei lo te chhûngin kan ram chu Kristian ram tih mai theihin Kristianah kan inlet thup mai a. Kan rama Chanchin Ṭha hriltu Missionary-te an lo luh aṭanga kum 50 lekah “Kristian ram” tih theihin mihring zaa za deuh thaw Kristian kan ni der mai a. He thil hi khawvêl ram danga thil awm dân en chuan ‘thil mak’ tih mai tûr a ni. Khawvêl ram dangah hetiang hi awm ve tak maw?

Mizote Kristianna kan ṭhan chakna hi chhuanawm hle mah se, kum 1978-ah khân Kohhranin chhiarpui a nei a, Kohhran pâwl hrang 100 dân thuak a lo piang hman dêr tawh a! Vawiin thlengin ringtute zîngah ngaih dân hrang a la piang thar reng mai. Chûng pâwl thara telte chu mi mâwl ber berte an ni chuang lo, khawvêl thila mi thiam tak tak pawh an tel ve ṭhîn a ni.

Politic lam te, sum leh pai chungchâng thu te chu ni tin chanchinbuah kan hmu kûr ngiai nguai a, sawi ve ṭul pawhin ka hre lo va; amaherawhchu, ‘Pathian thu lama inbumna’ chungchâng thu hi chu sawi ngaiin ka hria.

Mizote tluka Pathian thu duh leh sawi nasa hi ram dangah an awm bîk ka ring lo. Engkimah Pathian hming hi kan lam zen mai a. Thil eng emaw han ti ho dânw ila Pathian hminga ṭawngṭaina hmang hmasa lo chuan bul kan ṭan hleithei lo a ni ber a. Thlîr dân kil khat aṭanga thlîr chuan a lâwmawmin a chhuanawm hle. Mahse, kan nunzia leh kan thiltih dânah hi chuan chutiang taka Pathian zah leh ṭih chu kan ang leh hauh si lo. ‘Sakhuain a ngêk a hlawh’ tih pawh hi kan ang phâk em ni aw tih tûr kan ni hlawm si. ‘Kristianna hi kan ti tak tak lo a ni,’ han ti dânw ila hei aia sakhaw thilah chuan duh thlan zâwk chu kan nei hauh si lo. Kan inbih chian deuh a ngai a ni ber e.

Pathian thu kan man fuh lo:

Pathian thu hi duh viau siin kan man fuh tâwk lo em ni ber ang

ka ti thîn. Pathian thu hi thlarau lam thilah kan dah a, a ni rêng a; mahse, kan tisa taksa ngei hian Pathian chu a mamawhin a nunpui tûr a ni tlat si. Hmânlai Israelten Pathian thu an duh a, serh leh sâng lam an la urhsûn a, an nun erawh a siam t̄a pha lo. Keini pawh hian Israelte bâk kha kan sâwn bîk lo a ni lo'm ni?

Hun hnuhnûng thu-ah mi tam tak bumin an awm thîn: Israel zâwlneite pawh khân hun hnuhnûng thu an sawi thîn: Messia lo lan tûr thu kha an beiseina siamtu ber a nih laiin a tak tak a lo thlen khân Bible thu chhiar nasa ber ber leh sakhaw hotu leh intithianghlim Pharisaitte kha a bo ber ber an ni tlat mai. Pathian thu an hre lo a ni lo, Lal Isua ngei pawhin, “Pathian lehkha thu in chhiar ngun thîn,” a tih hial kha. Zâwlnei Daniela lehkhabute kha an chhiar ngun ang; mahse, a sawi an hre thei lo. Zâwlnei Daniela khân Grik lal, Antiokus Epiphanes-a hun laia tihduhdahna nasa tak, râpthlak eltiang, an maichâm thianghlima vawksa a hlan tluka Judate tâna diriamna râpthlak awm thei tawh

lo an tawrh laia thlamuanna thuchah ropui kha, thlamuanna thu anga ngai lovin ‘Khuhhawna t̄awngkam tehkhin thu kilkhâwr’ lam an buaipui a, Messia an hai phah ta a ni. A pawizia chu vawiin thlengin an la harh chhuak chuang ta lo a nih khu. A râpthlak hle mai!

Keini tûnlai Kristiante zîngah pawh hun hnuhnung thu buaipui vak vaktute avangin Pathian thu mi tam takin an ngai sual fo. Thupuan chhuah bute hi a ropui a, a hlut tehluul nen insawithaihna lekhhabuah an hmang a ni ta ber em ni tih tûr a ni. Judate ang bawkin khuh hawna t̄awngkam mak pui pui, hrilhfhah hleih theih loh lam an buaipuiin a thuchah, Kristian tihduhdah tuar mêk, Rom lal Kaisara vanglai, khawvêla amah dotu tawh phawt chu tichimit zêl thei khawpa ropui leh râpthlakin, Kristian pâwl tlêm tê a tihduhdahte thlamuanna tûra thu ropui, Pathian lalna leh a thiltihtheihzia, dân bawhchhepa te, sakawlh râpthlak pui pui thiltihtheihna mak tak tak nei te, Diabola thiltihtheihnate chu Pathian thiltihtheihna laka eng

tihna mah an nih loh zia an sawi duh lawi si lo.

Thupuan buah hian a pawimawh chu, “Pathian hi engmahin a hneh dâwn lo, a ringtute chu an taksa tihlumin tiboral mah se, an boral hlen dâwn lo. Chatuanin nun an chang ang a, ropuina lallukhum an khum zâwk dâwn a ni,” tih hi a ni. Tûnah tuar mah ula chhel takin awm rawh u tiin a ropui thei ang ber leh a ril leh a thûk thei ang ber, mihring ƣawnga sawi dân sâng berin tuar mêk leh martar mêkte thlamuanna thuchah thu a ni. Insawiṯhahihna leh intihmanganna tûr thu a ni lo. He lehkhabu aia thlamuanna thu ropui hi a awm thei chuang lo. Chutiang thu ropui bu a nih lai a hun hnuhnung thu sawi nâna hmanga ringtu tam tak thlabâra siam hi Pathian pawî sawina a tling a ni. Thlamuanna thu a nih ang ngei hian hawh u, keini ringtute chuan Pathian rin, thlamuan thlak zia hi Thupuan bu aƣang hian i zir chhuak ang u. Mi kam tamte leh pâwl hrang siamtute lakah hian bumin i awm lul suh ang u.

Lal Isua lo kal lehna thu leh khawvêl tâwpna thu hi chu Lal Isua sawi aƣang hian i zir ṯhîn ang u. Khawvêlah hian hmasâng ata buaina, chhiatna râpthlak pui pui a lo awm fo tawh, a la awm zêl dâwn, a la râpthlak deuh deuh ang. Kan Lal Isuan, *“Khawvêlah hian hrehawmin in awm ṯhîn, nimahsela thlamuang takin awm rawh u, Keiin khawvêl ka ngam ta,”* (Joh 16:33) a ti. Chuvangin, ringtute tân buaina tûr leh thlaphâna tûr a awm lo. Kan Lal Isua ngeiin, *“Kâwl chhak lamah a lo phe chhuak a, thlang lam thleng pawhin a lang ṯhîn a, Mihring Fapa lo kal lehna chu chutiang chu a ni dâwn si a,”* (Mat 24:27) a ti. Chuvangin, kan Lal Isua thuchah hi i pawm tlat ang u. *“Chuvangin nangni pawh inring rengin awm rawh u, in rin loh hunah (“beisei loh hunah - Lehlin thar) Mihring Fapa a lo kal dâwn si a,”*

“Tuman an tihder loh nan cheu fimkhur rawh u,” (Mat. 24:4) kan Lal Isuan a tih lawm lawm hi, bumin i awm lul suh ang u.

PUTLIN LAM PAN

– *Rev. Lalnginglova*
Mission Vengthlang

Châng thlan: Puitlin lam i pan ang u. (Heb. 6:1)

Puitling kan tih hi a inang lo mai thei a, a tlângpui thuin mahni intodelh, mahni inenkawl thei, Kohhran leh khawtlâng tâna ƣangkai ve thei, ram leh hnam chhantute zînga tel ve thei te chu mi puitlinga chhiar tûr an ni mai âwm e.

Mihring hi chutianga puitling leh chutiang chauh pawh ni lova mi hmingthang, thiltithei, mi chak, mi fîng, hausa leh ropui tak ni thei tura thuam kan ni. Chutiang mi kan nih theih nâna hmanrua chu kan pian tîrh aƣang khân kan nei vek tawh a, chûngte chu:

Mipat hmeichhiatna, chaw ei nachâng hriatna, dîlchhûtna, khâwkhâwm nachâng hriatna, mahni inchawisân nachâng hriatna, in ven him leh do lêl nachâng hriatna, sakhaw mi na te a ni.

Heng hmanraw pawimawh tak takte hi kan hman thiam dân a thuin kan chhawrin kan ƣangkaipui dân a ni. Entir nan: mipat/hmeichhiatna hmang fîmkhur lo chu tleirawl lai aƣangin a tuang lo nghâl mai ang. Ei leh

in nachâng hriatna pawh hi kan fîmkhur viau loh chuan kan chhiatphah nasa viau dân a ni. Heng hi kan hre vek.

Thil tûl tak dang leh chu: A êng lam zâwnga thil thlîr mi. A thim zâwnga thil thlîr mi. Mi ƣatna lam zêl thlîr mi chuan a lawmpuiin mite lawmthu a hrih ƣhîn. A thim zâwnga thil thlîr mi chuan mi sualna lam hlir a thlîr avângin, mi chanchin ƣa lo lam hlir a hmu a, mi rêlh mang a lo ni mai ang. A êng zâwnga thlîr mi khawchhak nula hmel ƣa, Japan nula, Riyo Mori, kum 20 mi, Fuji tlâng bul Shijuoka khuaa mi, khawvêl nula hmel ƣa 77 zînga thlan chhuah chuan, “Engtik lai pawha hlim hmêl pu sânga awm reng hi ka tum a, dawhthei taka a tuang zâwnga thil thlîr ka zir nasa hle a. Hei hi ƣangtharte

pawh zirfîr ka châk hle a ni. Mite tana hna tha thawh hi ka châkin thawh hlan ka nghakhlel hle a ni,” a ti. Japan ho chuan thil tha an hmuh phawt chuan lei an tum lo va, siam ve an tum an ti.

Kan Mizo tlawmngaihna chawh thawh han tum ta ila: Hman deuh laia Zoṭawng mu tawh han hmang leh ila. Tlangvalten ‘belval vala val’ mai nih duh lovin, nulaten ‘Arla laa la mai mai’ nih duh lovin, mi ang ve, intodelh ve an tum a, an thawh apiangah theih tawpin an thawk thîn.

Upa tih dânin, kan tleirawl ve tirhte khan hlo thlawhah te hmeichhia pahnih tluk kan tum a, kan han ‘hei hah’ ring a, kan han hai rang vel ve a nih kha. Mizo val chhuanawm Vana Pa te, Taitesena te, Khuangchera te, Zampuimanga leh Mizo tlangval tlâwmngai dangte kâah khân, ‘ka peih lo, ka hlau, a va vawt e, khawi kei ve, ka ei zo vek dâwn, a va hrehawm ve,’ tih te hi a ri ngai lo. Nula bula insawi theih te, thinrima inhrosak pûng pûng te an chîng lo. A ṭûl phawt chuan tuar mai inpeihin, huaisen takin an inngaitlâwm raih mai a ni.

Biak In pui kiangah kawlbahra an lo zuar a, “Hei khawia mi nge?” ka ti a, “Shillong-a mi,” an ti a. Enga ti nge Shillong ami heng thleng thlenga an rawn zawrh, kan tlangvalten an thar ve thei lo em ni? Nula, tlangvalte u, Hyderabad artui hi kan ei reng dâwn em ni? Nangni pawhin artui te chu in thar ve thei reng si a? A zahthlak deuh lo maw? A hranpa taka Pathian ṭanpuina dawng lo pawhin keimahnia thil ti ve thei tûra chakna min pek hi a nasatzia kan hre phâk lo a ni. Pu Gandhi-a te, General ropui tak takte kan hre ṭeuh.

Pathian ṭanpuia thil tha tih:
 “Ka hnen aṭanga dawn tûr chu,
 Rangkachak tha mi aiin a tha.
 Thuf8:18
 Hausakna leh zahawmna hi ka ta a ni,
 Hlawhtlinna leh hmuingilna nen
 (Thuf8:19)

A ni taka, hlawhtlinna leh hmuingilna hi Lalpa ta a ni ngei mai. French mi fing, mi ropui Voltaire-a pawh khan Kristiante a haw thîn a, “Tûn aṭanga kum zaah chuan Kristiante hi chu an

bo vek tawh ang,” a ti a. A lo thi dâwn ta mai a. A thi tûr chalchâng chu a râpthlak êm êm a. A enkawltu Doctor leh Nurse-te chuan, “Hetiang a thi tûr chalchang rapthlak hi enkawl leh dâwn ila, eng zat hlawh pawhin damdawi lam hna hi ka thawk peih tawh lo vang,” an ti. A thih san, a inhmun ngeiah chuan Kristianten Bible zawrhna in lianpui an din ta a ni.

Lemchang thiam nula hmêl tha hmingthang Marilyn Monroe-i khan Billy Graham-a hnênah, “Ka pu, in Isua hi ka mamawh ve lo ve,” a ti a. Rei lo teah nula hmêltha-i chu damdawi hman dik loh avângin khawvêlah hmuh tûr a awm ta lo. Malsawmna leh hmuingilna hi zawng LALPA ta zawng a lo ni ngei e. Hmuingilna kawng kan zawh dâwn chuan. Pathian ùh a ngai. Chu chu Pathian hlau, a duhzâwng tia, amah biao, a rawngbâwl a ni. Hemi thua hian hêng hi sawi lâwk ila:

Suangtuahna thunun: Ngaihtuahna kan ti bawk ang a. Kan ngaihtuah leh kan suangtuah te hi, kan thunun tlata, kan tihthianghlim a ùl. Heng Pathian thute hi ngaihtuah teh:

Thlarau rah chu hmangaihna te, lâwmna te, remna te, dawhtheihna te, ngilneihna te, ùatna te, rinawmna te, nunnêmna te, insûmtheihna te... (Gal 5:22)

“Duh takte u, in phuba la suh u. Pathian thinurna kian zâwk rawh u. Phuba rêng rêng keima lâk tûr a ni, keiman ka thungrûl ang Lalpan a ti.” (Rom 12:19).

“Thinurna hi bânsan la thinrim hi sim rawh.

In ti lungngai duh suh,
Thil i tisual hlauh dah ang e.”
(Sam 37:8)

Sawi zêl tawh lovin kan hla-
in infuih tawh mai ila:

*Kristian kal fîmkhur rawh
hlauhawm a hnai,*

*Hemi khawvêla i awm
chhûng zawngin;*

*Setana thlêmnain i vêl a dâp,
Setana hneh nân i Lalpa dil
rawh.*

Kan lo puitling mai dâwn a,
Lalpa duh zâwnga puitling turin
kan pianpui zia te, kan chemkalna
zâwngah te hian Lalpa duh
zâwngin i lo ùhang lian ang u.

Lalpan malsâwm rawh se.
Amen.

**MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH SYNOD
MANIPUR AREA CHANCHIN**

*– Rev. Lalbiaknia,
A/S, Manipur Area*

Thuhma

Manipur-ah hian kohhran pâwl hrang a tam hle a. Kohhran pâwl hrang hrangte hi hnam bil kohhran ang deuhvin a ngaih theih bawk. PCI Assembly hnuaia kan Synod unau pahnih an awm a, chûngte chu - Manipur Synod leh Zou Synod-te an ni. Anni bâkah hian kan Synod Mission Board-in nasa taka Ramthar rawngbâwlna a kalpui thin Meitei-ho Synod hranga din tumin an inla hrang ta a. Kan Synod pawhin thawktu Missionary-te leh Pastor-te a la chhuak vek tawh a. Tûnah hian Assembly Administrative Unit-ah an awm ta. Hêng kan han sawi tâkte leh Mizoram Presbyterian Church Synod, Manipur Area hi ngaihfin loh tûr a ni.

1. Manipur Area ÷obul

1910-ah Manipur ramah Chanchin Ṭha a thleng a, NEIG Mission hnuaiah awmin kohhran ÷hang duang tak an ni a. NEIG Mission a tâwp a, kohhrante chu pâwl hrang hrangah an keh darh a, hnam bil kohhran angin an awm darh ta. Hnam khat pawh kohhran pâwl hrang hranga inthen darh an awm tho bawk. Chûng zîngah chuan Vaiphei hnamho pawh kohhran pâwl hrangah an awm thin.

1997 kumah Manipur-a Paite leh Kukite nasa takin an indo va, Paite leh Kuki indo hi

Vaiphei hnamin an tuar nasa hle. Khaw 30 chuang hâl fai vek a ni a, mihring pawh 100 dâwn lai an thi bawk. An thawmhñaw hâk lai bâk eng mah nei lova Biak In nêl lam hâl a nih avângin an hnamin a tuar a, kohhranin a tuar a. Vaiphei hnam leh kohhran ding chhuak leh tûrin Mizoram Presbyterian Kohhranah an lo tlu lût ta a ni. Kum 2000 aţangin kan Synod hotute nêl inbiakna kalpui ÷an a ni a (SEC 173:27), Synod Executive Committee chuan 2000 Synod Inkhâwmpuiah thlenin, Synod chuan SEC kutah ruahmanna

siam turin a dah a.

Mizoram Synod-a lût duh kohhranhuo chu 2001 Synod Gen. 39-na thu bawh zuiin December 16, 2001 Pathiannah Manipur Presbyterian Synod Compound, Lamka-ah lawm luh an ni ta. Hemi ÷uma lawm luhte chu: Evangelical Organisation Church (EOC), Evangelical Church of Manipur (ECM), Revival Church of God (RCG), Independent Church of Manipur (ICM), Full Gospel (FG), Evangelical Partnership Church of Christ (EPCC)-te an ni.

EOC chu lawm luh ni mah sela, an zingah tel ve duh lo an awm avângin an inkârah buaina a awm ta a. Court case hial an neih tâk avângin EOC chu a tak takin Mizoram Synod-ah an tel thei ta rih lo. EOC chu pâwl hnihah inñhenin, EOC (P) leh EOC (ECCI)-ah an awm hrang ta a. EOC (P) hian Mizoram Synod zawm an duh a, an tam zâwk bawh. Hetianga harsatna an tawh avâng hian Mizoram Synod chuan an thubuai leh Mizoram Synod-a an luh fel hma chuan EOC (P) hi thla tin ₹ 1,50,000-in a ÷anpui a. Kum

2008-ah an thubuai a fel ta a. February 17, 2008 (Pathianni) khân EOC (P) chu lawm luh an ni ve ta. Hun a kal zêl a, 2012-ah Evangelical Synod Church (ESC), Gangte Kohhran aṭangin kan Synod-ah an lo lût leh a. 2013 September thlaah Evangelical Church of India (ECI), (Vaiphei Neihisial hnam) kohhran pum pui chu Mizoram Synod-ah lawm luh an ni leh bawh. Tichuan, Mizoram Synod, Manipur Area- a awmte hi kohhran pâwl hrang hrang pariat aṭanga lo lût khâwmte an ni a, an zingah hian Vaiphei hnam an tam ber a; Gangte hnamin an dawt a ni.

2. Mizoram Synod-in Manipur Area a enkawl dân

Manipur Area-ah kohhran awmte hi Ramthar ni lo mah se kohhran pâwl hrang hrang aṭanga lo lût an ni a. Presbyterian Kohhran dân leh kallhmang an hre lo hle a, zirtîr an ngai a. Kaihhruaina ÷a an mamawh hle a ni. SEC 239 App.7 Manipur Area Enkawlna Dân enñhatna chuan ti hian thu a dah a: “Mizoram Synod hnuaiah kum 10 chhûng awm phawt sela, chumi chhûng chuan Presbyte-

rian inawp dân zir thiamtîr vek tum a ni ang a, sum lamah intodelhtîr tum a ni bawk ang. Chutianga enkawl hnuah puitling tâwk leh mahnia ding thei an nih hunah chuan Synod hranga dintîr dân emaw, Manipur Synod-a teltîr emaw chu la ngaihtuah a ni ang," tiin.

Mizoram Synod hnuaiiah kum sâwm chuangan lo awm ta a, an dinhmunte uluk taka zir chiangin tûnah hian Synod hranga an din theih nân hma lâk zêl a ni.

(1) **Manipur Area Committee:** Manipur Area enkawltu Committee a ni a, SEC Sub-Committee a ni. Memberte chu:

Chairman : Synod Moderator

Secretary : Adm. Secretary

Member-te:

- (a) Sr. Executive Secretary
- (b) Synod Secretary (Sr.)
- (c) Manipur Area Co-ordinator
- (d) SEC ruat mi panga
- (e) Manipur Area atangan mi pali

An vaiin 14 an ni a. Manipur Area Committee hi kum khatah wawi thum Committee neih a ni deuh ber thîn.

(2) **Administrative Office:** Mizoram Synod Office, Manipur Area tih a ni a. Administrative Secretary chuan Manipur Area rawngbâwl na pum puiah Synod aiawhin mawh a phur a, Office staff-te chu - Area Co-ordinator, Accountant, O.A. 2, Literature Worker 3, Computer Operator, Driver leh IV Grade 3 an ni.

(3) **Pastoral Ministry:** Kan Synod Pastoral Ministry inkaihhraina hnuaiiah kohhran inenkawl na kalpui a ni a. Bial leh Presbytery huap inkhâwmpui pawh Synod Calendar-a mi angin Mizoram lam nêna ruala hman a ni thîn. Synod leh SEC-a thu thlen tûrte chu Manipur Area Committee kaltlangin thlen a ni. Pastor Bial tinin Pathian ram thawhlâwm Synod-a lût tûr chu Administrative Office kaltlangin thla tin an theh lût thîn. Kohhran Hmeichhia leh KTP pawh Mizorama kan kalphung ang veka inkaihhrui a ni bawk.

3. Manipur Area dinhmun tlângpui

Presbytery pali awmin Pastor Bial 23, kohhran 110, kohhran member 16,572, dân zawhkim 10,369 an awm. Kum

2013 tâwp lam aţangin Myanmar ram chhũa Pastor Bial pathum leh Chingmei Pastor Bial (Moirang bul) te hi Ramthar ang deuhva enkawl an ni. Chuvângin, member leh dân zawkim zâta hian chhiar tel an ni ta lo va, Ramthar lam Statistics-ah chhiar tel an ni.

Manipur Area-ah hian Mizoram aţangin Bial vawng Mizo Pastor paruk an awm mêk a. Presbytery paliah insem darhin anni hian an Bial leh Presbytery chhũagah Presbyterian dân leh kalphung zirtrîn an kaihrui a, an ţangkai hle. Tûn dinhmunah chuan Manipur Area-a kohhrante hi Presbyterian Kohhran kalphung hre viau tawh tûra ngaih an ni.

Kohhran mipui nâwlpui hi Mizo ţawng hre lo an nih avângin

Sunday School zirlai te, Nilai leh Beihruai Thupuite Vaiphei ţawnga lehlin a ni a; chuvângin, kum tîr aţangin kohhran thu zirte hi an zir ţan thei meuh lo a ni.

Kan Synod-in nasa takin a tuam hlâwm a, Biak In sak ţanpuina pêk leh Biak In hmun leisak eng emaw zât an awm a. Pastor quarters pawh 15 sak zawh a ni ta. Synod hranga an din hunah chuan intodelh thei tûra beisei an ni. Churachandpur-ah Synod Office sak chhonzawm mêk a ni a. Tin, Rostad Memorial High School pawh sak zawh a ni tawh a, tûnah hian zirlai 500 chuang an awm. Pathianin kan Synod hmangin rawngbâwlna hautak leh zau tak Manipur-ah hian a thawk a, kum rei lo têah hma hlen chhuakin, kohhran ţa tak a ding chho zêl ang tih hi a beiseiawm hle.



Kum tam tak kal tawhah khân Chocago-a Kent College of Law-a pakhatna chu mittel a ni a. A hming chu Overton-a a ni a. Lâwmman a dawn chu a zâtve a thianpa bân bûl Kaspryzak-a a pe ve a. A chhan chu bân bûl chuan an zirlai a lo chhiarsak thîn vâng a ni. Kohhran zia pawh hetiang tûr hi a ni.

I banrêk i tihnat chuan a lo vûng a, i taksa vai a fan a, i awm a nuam lo thîn. Krista taksa kohhran pawh mi pakhat a nat chuan kan vaiin kan na.

– Kristian Encyclopaedia

PATHIAN THUA ZIRLAITE INPÂWL HONA – EU (LO NGAIHTUAH VE TEH)

– *Upa Chhâwnvunga
Mission Vêng*

Kan tu leh fate kalna tûr College tha kan zawng fo va. School te, College te hi a that dân inang rau rauvah, kan fate kan dahna tûr chu Evangelical Union (EU) awmna ni thei se duhtusâm a ni.

Evangelical Union (EU tia sawi mai thin) hi a tobul deuh aţangin sawi hmasa ıla a tha awm e. EU chu zirlaite zînga Pathian thu theh darh tum pâwl, zirlaite Lal Isua tâna nung tûr leh amah hriatpuitu (witness) ni tûra ţanpuitu pâwl a ni a. A hming tuantling tak chu Union of Evangelical Students of India (UESI) a ni. A tum ber chu Lal Isua tâna rinawm, a chanchin puang darhtu, an awmna Kohhrana mi chhawr tlâk leh ţangkai, an zirlaipuite hnêna Lal Isua chanchin hrila, an zirlaipuite pakhat tal Lal Isua hnêna hrui tûra zirlaite buatsaih a ni.

‘Inkhâwm ang u,’ tih mai piah lamah Bible chhiar leh ţawngţaia hun fianrial vawn te, Bible zir ho te, ni tin nuna Krista tâna rinawm an nih theihna tûr

leh Chanchin Tha hriltu, Lal Isua hnêna thlarau bote hruaina hmanraw hlawhtling an neih theihna tûra zirfîr leh buatsaih te, fuih te, hun leh tangka enkawl zirfîrte hi an tum a. An zirlai tha taka zir tûra fuih te, zir dân hrilh te, zirlai tha leh hlawhtling nih dân leh zir zawha hna zawn chungchâng leh kawppui nupui pasal zawn te thlenga sawipui leh zirfîrte an ngai pawimawh êm êm a. Tin, English-a ţawng zir (practice)-na tha tak a ni bawk.

Tûnah hian India ram khawpui tin tih theihah EU hi a awm tawh a, college pakhatah mai awm lovin college hrang hrangah a awm a. An insuih khâwm a, Inter-collegiate Evangelical Union an ti a. Hun remchângah infuih tawn tûr leh intichak tawn tûrin an inkhâwm

thîn. Bible an zir ho va, an tawngtai ho va, an harsatnate an sawi ho va. An infuih tawn thîn. EU hi a nih tûr ang taka kalpui a nihnaah chuan a tângkaina a thua hnih a tih thei âwm e. Thlarau lama puitu tângkai tak a ni a; tin, zirna lama fuihtu tha a nih bâkah English zirna tha tak a ni tel a. A thu mai ni lovin a taka zirna tha tak a ni.

EU hian para church pakhat nih hi tâwk a ti lo. A tum leh duh tak pakhat chu kohhran tân mi tângkai chher a ni a, chuvâng chuan EU hian ziak loh, member leh hruaitu zawng zawngin an vawn tlat tûr duh dân a nei. EU member zawng zawngte chu an awmna kohhranah mi tângkai, mi chhawr tlâk, mi thawh hlâwk an ni tûr a ni, tih hi a ni a. Chuvâng chuan kohhran programme awm laiin EU in programme an siam ngai lo. Programme a lo inthiang palh a nih pawhin Kohhran programme chu lal zâwk leh chungnung zâwk tûra ngaih sa a ni thîn.

Aizâwlah college hi eng nge maw zât a awm. Hêng bâkah hian Aizawl pawns lama college-

ah te EU hi a la awm zêl ang a, zirlaite puitu tângkai leh tha tak a la ni zêl ang. Phai lamah chuan Kohhran a chak tak tak loh avângin EU hi a chakin a tângkai leh zual.

Mizoramah hian Kohhran hi a chak a, KṚP hi a that êm avângin EU hi a langsâr lêm lo va, EU tih tûr tam tak hi KṚP hian a tih sa avângin thenkhat chuan tûl vak lovah an ngai a ni thei. Mahse, campus va luh chillh leh chuta inkhâwmte han buatsaih tûr chuan EU chu a remchâng ber ang. Member-te fuih chak leh tawiawm chu KṚP hian EU rawngbâwlina a puilhna tha tak a ni baw ang. College zirlaite hi KṚP member ni rualte kan ni vek hlawm si a. Chuvângin KṚP hi a pawimawh êm êm a ni.

Tunah chuan Campus Ministry a lo awm tawh leh ngâl a. Mizorama college zirlaite hi chu kan vânei êm êm a ni. Phai lama tu leh fate thawn tûr tân erawh chuan EU awmna khawpui emaw, college emaw zawn hrâm a tha hle. EU awmna an awma, EU-a an tel chuan a thatzia an hre mai ang.

EU thawh dân tlângpui chu-mi mala hun fianrial neih dân zirtîr te, Bible zir ho te, Bible chhiar dân leh zir dân inzirtîr te, an zirlaipui la piangthar lo leh Lal Isua la hre lote hnêna Lal Isua chanchin hrilh dân te, hun leh hmun bik ruat (camp)-a Lal Isua tâna zuitu nih dân zir ho te, nupui pasal zawn chungchâng inzirtîr te, zir zawh hnua hna zawn chungchâng sawi ho te, tûnlaia min nâwktu, Kristian tâna tûl ber leh kan mamawh hmasa sawi ho leh zir ho te, tûnlai huna Lal Isua zuitu rinawm nih pawimawhzia leh tûlzia sawia, chumi atâna inbuatsaih te, Pathian tâna hun leh pawisa leh kan nun hman dân zir te a ni a.

Heng camp-a tel hian an la piangthar lo a nih chuan an pianthar phah a, piangthar tawh tân Kristian nun kawngah an hlâwk phah thîn hle bawk. Chuvâng chuan phai lama tu leh fate dah tûr tân hêng hi ngaihtuah tel a tûl êm êm a ni.

Mizoram hi siam tha dân ta ila, a siam thatna tûra hmanraw pawimawh leh hlawhtlingawl ber tûr pakhat chu zirlaite zînga Chanchin Tha rawngbâwl hi a nih a rinawm. KṚP hian an hma lâkna hi ngawrh leh zualin chhonzawm zêl se, EU-te tichaktu leh puitu tha nih tum bawk sela. Hemi bâkah hian Campus Ministry hi a pawimawh leh a. Hêng pathum hi Mizoram siam that nân a pawimawh hle ang. A hman tângkai dân hi kan zawna, kan infuih tawn chuan Mizo Kohhran hi Pathianin nasa leh zualin mal a sâwmin a hmang ang.

Kan Kohhran hruaitu eng emaw zât hian phai lama an awm laia EU rawngbâwl na a tanga an chhar lunglhu an rawn chhuahpui a, a lâwmawm êm êm a ni. Tûnlai mite hian an hnung kan zui zo lo palh ang tih hi a hlauhawm a. Chu vâng chuan zir lai nu leh pa, phai lama indah tumte chuan hêng hi an ngaihtuah theih chuan a tha ngawt ang.

“Pathian tel lo zirna chu lawng, *compass* (chhim leh hmâr hriat theihna) nei lo ang a ni.” – *James Angell*

EPHESI KHAW CHANCHIN

*Wg Cdr Lalnghinglova (Retd)***Thuhmahruai**

Kumin 2014-ah hian Presbyterian Kohhran chuan Sunday School-ah Ephesi, Phillipi leh Kolossa khuua mite leh Philemona hnêna Tirhkoh Paula lehkhathawn kan zir mêk a. Ephesi leh Kolossa khuha hi Asia rama awm an ni a, Philippi khuha hi Makedonia rama awm a ni. Philemona hi Kolossa khuua chêng a ni a, bâwih neitu a ni a, a bâwih hming chu Onesima a ni. Kristian hmasate zînga mi a ni.

Asia ram

Ephesi khaw chanchin sawi hmian a awmna Asia ram hi sawi hmasa phawt ıla. Thuthlung Thar bu-ah hian **Asia ram** tih hi hmun 17-ah a chuang a. Asia ram tih chu Asia khawmualpui sawina a ni lo va, Asia Minor pum pui sawina pawh a ni lo. Asia ram tia Bible-in a sawi hi Asia Minor rama ram bung (province) pakhat hming a ni a. Asia Minor ram chu ram zau tak, Sq. km. 7,70,000 vêla zau a ni a. Tûnlaia Turkey ram huam chin zawng hi Asia Minor ram chu a ni.

Asia Minor ram hi kum tam tak chhûng Grik-ho awpna hnuaiha a awm a. BC 133-ah Rom ram chhûnga rin luh a ni a. Rom sawrkâr hnuaiha a awm laiin

Province hrang hrangah ðhen darh a ni a. Chûng province te hming chu Bithunia, Ponto, **Asia**, Lukia, Pamphullia, Galatia, Antiokei, Kilikia leh Kappadokia te an ni.

Asia ram hi kohhran hmasate lo din ðanna leh insawh ngheh hmasakna ram a ni a, Thupuan 1:4 leh bung 2 & 3-naa sawi kohhran pasarihte – Ephesi, Smurna, Pergamos, Thuatira, Sardis, Philadelphia leh Laodikei kohhrante hi Asia ram chhûnga awm vek an ni. Ephesi, Smurna leh Pergamos te hi Asia ram thlang lam Aegean Sea depa awm an ni a. Tûnah chuan Ephesi khuha hi a ram tawh a. A awm ðhinna hmun chu tûnlaia Selcuk khaw awmna hmun hi a ni a. Smurna khaw awm ðhinna chu tûna Izmir awmna hi a ni a,

Pergamos awmna hmun chu tuna Bergama khaw awmna hi a ni.

Thuthlung Thar bu-a chuang, thil thleng tam tak chu Asia Minor ram chhûnga thleng a ni a. Presbyterian Kohhran thurin pawimawh tak, Pathian pakhata mi nung pathum awm, (Pa, Fapa leh Thlarau Thianghlim), Doctrine of Trinity lo chhuahna hmun pawh Asia Minor ram chhûngah a ni. AD 325-ah Rom Emperor Constantine I-a'n Ponto rama Nicaea khuaah Inkhâwmpui lian (Ecumenical Council) hmasa ber a ko va. He Council-ah hian Trinity doctrine hi pawm ngheh a ni. Ecumenical Council chu khawvêl puma Kristiante inpumkhatna (Universal Christian Unity) ngaihtuhtu pâwl a ni.

Ephesi khua

Ephesi khua hi BC 27 aṭangin Asia province khawpui a ni a. Rom sawrkâr awpna hnuai Asia province a awm ṭan aṭangin khawpui atân Pergamos an ruat a. Luka bung 2:1-a a hming chuang Kaisara Augusta, Rom Emperor a lo nih khân Asia

ram khawpui chu Pergamos aṭangin Ephesi khuaah a sawn a. Rom sawrkâr lalna tâwp thlengin khawpui atân hman a ni.

Ephesi khua hi Cayster lui kam, he luiin Aegean Sea a finna chhak lawka awm a ni a. Hmasâng aṭanga khaw lian, mihring tam tak chên ṭinna, sumdâwnna hmunpui, khaw hausa tak a ni. Lawng chawlhna hmun, Europe leh Asia ram insumdâwn tawna hmunpui leh sawrkâr hmunpui (Hqrs.) awmna a nih avângin khaw pawimah tak a ni.

Artemis/Diani Temple

Ephesi khuaah hian pathiannu (goddess) Artemis/Diani biakna temple ropui tak a awm a. He temple hi hmânlai khawvela thilmak pasarihte zinga chhiar tel a ni. A zau zâwng chu a dung feet 343, a vâng feet 164 a ni a. Marble leh rangkachaka chei mawi ban lian pui pui 100 a nei a. A ban len zâwng chu feet ruk hawlh tlang a ni a, a sân zâwng chu feet 55 a ni. Temple ram (compound) pum pui zau zâwng chu a dung feet 418, a vâng feet 239 a ni.

Temple chhûngah hian Artemis/Diani lim lian pui a awm a, vân ațanga lo tlaah an ngai a (T.T. 19:35). Lungchang êm êm hmanga siam ani a. Lukhum sâng tak a khum a, ți lianpui a awrh a. A âwmah leh a dulah hnutê tam tak a nei a. A kâwng hnuai lam chu ramsa leh thil dang lema ker mawi a ni a. Lung phêk chhah takah an dintîr a ni.

He pathiannu hming hi Grik-ho chuan Artemis an ti a, Rom-ho chuan Diana an ti a. Diana tih chu Mizo ățawngin Diani tih a ni. An pathiannu hming hi Authorized King James version Bible leh The New English Bible-ah chuan Diana tiin an ziak a. Mizo ățawng Bible pakhat leh Good News Bible-ah chuan Artemis tiin an ziak thung.

He pathiannu biak hi Asia Minor ram pum puiah an uar hle a. Fa neih tam lama malsâwmna petu (fertility goddess) ni-ah an ngai a. A biakna kût hmang tûrin kum tin March-April thlaah Ephesi khuaah mipui tam tak an lo kal khâwm a. A lim chu temple ațangin an la chhuak a, kawthlêr zawng zawng an fanpui a, an hlimpui êm êm țin a ni.

Kaisara Biakna khawpui

Sunday school zirlai 2-na, țin 3-na, phêk 11-naah hian Ephesi khua chu Kaisara biakna khawpui a nih thu ziak a ni a. Pathian atâna Rom lalber (Emperor-Ceaser) biak lo chhuah ținna chu Kaisara Augusta lal lai ațanga ințan a ni a. Asia province chhûng khawpui hrang hrang hotute rawt chhuah a ni. A biak in te an sa a. A hñên-ah an ățawngțai a, faknate, chawimawinate leh thilpêkte an hlân țin a ni. Ephesi khuaah hian Rom Emperor Domitiana (AD 81-96) biak in pawh a awm a ni.

Ephesi khua leh hmangaihna hmasa bânsan

Thupuan 2:4-ah “ I hmangaihna hmasa ber kha i bân tak avângin” tih thu kan hmu a. Lehlin tharah chuan “ a tîra mi hmangaih ang khân mi hmangaih ta lo” tia lehlin a ni.

Ephesi khuaa kohhranhote chu a tirah chuan ringtu țin tak an ni a. Krista tân an rinawm a, a thupêkte an zâwm țin a. Amah anga zaidam leh nunnêm, mi dangte tâna nêlawm an ni a. An nunin ringtu nih an lantîr a ni.

Hun lo kal zêlah kohhranhote chu zirtîrna dik lovin a rawn tibuai a. Chu mi do rêng rêng chuan an hmanhlel a. Ringtu an nih anga an nun dân tûr leh an tih tûrte an ti lo va. Mi thinchhia, phunchiar, hnial hrât leh mi dangte sawisêl hmang an lo ni ta zâwk a. Chuvang chuan, hmangaihna hmasa ber bânstantua chhiar an lo ni ta a ni.

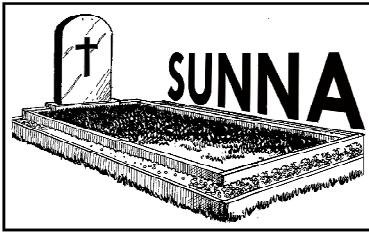
Nikola ho zirtîrna

Thupuan bung 2-ah hian Ephesi leh Pergamos khaw hnêna Nikola thiltih leh zirtîrna chungchânga thuchah kan hmu a. Ephesi khuua khohhranhote chuan Nikola-ho thiltihte an huat avângin fak an hlawh a, Pergamos khaw kohhranhote chu Nikola zirtîrna pawmtute an awmpui avângin dem an hlawh a ni. Heta Nikola hi Tirhkohte Thiltih 6:5-a sawi Nikola a ni lo va. Thupuan bua mi Nikola chu zirtîrna dik lo tak theh darhtu a ni. Nikola hote chuan ringtute chu zalên an nihzia entîr nân milem biak pawisa lo tûr leh a biakna atâna thilhlante ei tûrin an zirtîr a. Dik lo taka mipat hmeichhiatna hman leh inngaihte pawisa lo tûrin an zirtîr a ni.

Thu Tlângkawmna

Ephesi khuua chu ram tawh mah se a tlawh tûrin kum tin mi tam tak an kal thîn a. Hmânlai thil hlui hmuh tûr tam tak a awm a. Kristiante tlawh deuh ber thîn chu Chanchin Tha Bu ziaktu Luka thlân te, St John Biak In te, Mari chênna In (House of Virgin Mary) te, Double Churches te, Artemis temple te, Museum te, Celsus Library te, Domitian-a square leh Temple te, mipui pun khâwmna hmun te, Bazâr hmun te an ni.

Ephesi khuua mite hnêna Tirhkohe Paula Lehkathawna sawi lan a tum ber chu Pathian chatuan remruatna, thil siam zawng zawng, vâna mi leh leia mite Isua Kristaa inpumkhatna thu a ni. He lehkathawnah hian ringtute nun dân tûr a sawi Chiang hle a. Nun hlui paiha nun thara nung tûrin a chah a. Nupa awm dân tûr te, nu leh pate leh an fate inlaichîn dân tûr te, bâwihte leh an pute inlaichîn dân tur te Chiang taka sawi a ni a. Sual dona Pathian râlthuum famkim la tûrin Paula hian Ephesi khaw Kohhranhote a fuih a ni.



UPA VANLALRUATA SIHPHIR



Upa Vânlalruata (79), Tinthatthanga leh Sâpneihringi te fapa hi March 7, 1935 khân Sâw leng khuaah a piang a, kum 1957 October 15-ah Hrângvêli nê an innei a, fa paruk an nei. Primary School zirtîrtu a ni a, Kêlzamah leh Sehlahwah te a thawh hnuah a pension thlengin Sihphîrah a thawk a ni.

Kum 1962 khân Sehlahwah Tualchhûng Upa atân thlan a ni a. Rambuai avângin Sihphîrah sawi khâwm an ni a. Kum 1969-ah Sihphîrah Tualchhûng Upa atân

thlan a ni leh a. Kum 1977-ah Hmârthlang Presbytery-in Sihphîr Kohhran Upa atân a nemnghet. Tualchhûngah - Chairman, Secretary, Fin. Secy, Librarian leh Sub. Comt. hrang hrang Chairman te a ni thîn a. Bialah Chairman, leh Treasurer; Presbytery-ah Moderator a ni tawh bawk. Synod-ah pawh Press & Bookroom Comt. leh Pastoral Comt.-ah a awm tawh.

Kum 1998 aţangin zunthlum leh thisen sâng natnain a tlâk buak ţan a. Thin nâ, luak leh khawsik vanga entir a nihin rîl lam fel lo hmuh a ni leh a, theihtâwp chhuaha enkawl a ni chungin November 5, 2013 khân Lalpa hnênah min lo chawhlsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna, in lamah Upa S. Vânlalhmuaka, Bial Chairman-in a hmang a, Biak Inah Pastor Vânsâwma, Aizâwl Hmâr Presbytery Moderator-in a vui leh a, Kohhran Zaipâwl leh kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa Vanlalchhûnga
Sihphîr Kohhran Ziaktu*

UPA LALMAKA CHAMPHAI KANAN



Upa Lalmaka (57), Pu Bâwihthanga leh Pi Chawng-mawii te fa hi January 1, 1956 khan Chhûngte khuaah a piang a. Ram buai khaw khâwm khân Champhaiah lûtin Kanan Vêngah an awm zui a. March 1987-ah Lalbiakkimi nênn inneiin fa pathum an nei.

Kum 1992-ah a piangthar a; kum 1993-1996 chhûng khân Believers Team-ah Director leh Counsellor niin hmun hrang hrangah rawng an bâwl thîn a.

Kum 1996 leh 1999 khân Tual Upa atân thlan a ni a. Kum 2002 ah Kohhran Upaa thlan ni leh in hemi kum hian Khawchhak Presbytery-in Kanan Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Tualchhûng Kohhranah rawngbâwl na pêng hrang hrangte a chelh kim deuh vek tawh a, Bial Treasurer ni tawhin

kum 2012-2013 hian Bial Chairman ni nghe nghe. Presbytery huap rawngbâwl naah kum 2006 khan Standing Comt.-ah a thû bawk.

Ruihtheih thilin a tihbuaite a vei em em a, Tawngtai Camp a neihpui thîn a. Ama huanah a ho hian tawngtai camp pawh wawi 100 chuang an buatsaih a ni. Kohhran pawhin a remchân ang angin a puibâwm thîn. Mi tam tak sual phuarna ațanga chhanchhuah an ni.

June, 2013 khân a nghâwnga bâwk awm chu entîrin cancer a ni tih an lo hmu a. Theihtâwp chhuaha enkawl ni mah se thât chhuah awm tak tak thei lovin October 1, 2013 khân chatuan ram min pansan ta a ni.

A chênna inah Bialtu Pastor Rev. C.Thangthuanan thlahna hun a hmang a. Biak Inah Champhai South Presbytery Moderator Upa Darrokhuman a vui a. Kanan Kohhran leh Kanan Bial Zaipâwlten Pathian fak hla sain Kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa C. Thangvuka
Champhai Kanan
Kohhran Ziaktu*

www.mizoramynod.org

UPALALTHANLIANA BUKPUIBETHEL

Upa Lalthanliana (65) hi Paṭhiauva leh Ngurzachhingi te karah July 3, 1948 khan Bukpuiah a piang a; March 6, 1969-ah Lalhrangi nen inneiin fa pali an nei.

Kum 1996-ah Tual Upaah thlan a ni a, hemi kum vek hian Kohhran Upaa thlan a ni leh a, 1997-ah Bukpui Kohhran Upa atan nemngheh a ni a; Kohhran Asst. Secretary-ah te hman a ni a. Kum 2000 May thlaa Bukpui Bethel Kohhran a indanin indanpuitu Upa zingah a tel a; 2000 - 2009 chhung Kohhran Secretary a ni a; 2010 - 2012 chhung Kohhran Chairman a ni leh a. Bialah pawh Chairman, Secretary leh Treasurer a ni tawh a; a thih hian MSSU Committee member ṭang lai a ni nghe nghe.

Khawtlang rawngbawlnaah pawh 1997 khan V/C member a lo ni tawh a; ṭawng tam lo, mite ngaichang thian, mahni intodelh tum mi a ni a; Kohhran inkhawm ṭhulh ngai lo, mi tuarchhel a ni.

March 15, 2013-ah chaw

kawng cancer a ni tih hriat a ni a, zai a ni a; ṭha zel tura beisei a nih laiin April 21, 2013 khan Lalpa hnenah min chawlhsan ta a ni. A tukah anmahni chennaah Upa Khuangremthangan thlahna hun a hmang a; Biak Inah Sakawrhmutuai Presbytery Moderator Rev. Lalnunziran a vui a; Presbytery chhunga Upa te, Kohhran Zaipawl te leh Kohhran mipuiin urhsun takin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa M.S. Dawngliana
Bukpui Bethel Kohhran
Ziaktu*

UPALALRAMLIANA LÊNG



Upa Lalramliana (65), Pu Doṭhuama leh Pi Vánthangi te fapa hi May 6, 1949-ah Lêng khuaah a piang a; January 18, 1978-ah Laldailovi nênen inneiin fa pali an nei a. Branch leh Bial KTP hruaituah rei tak a awm hnuin 1985-ah Tual Upaah thlan

a ni a, 1986-ah Lêng Kohhran Upaah thlan leh a ni a, hemi kum vêk hian Tuichangral Presbytery-in Lêng Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Tualchhông Kohhranah Chairman, Secretary, Kohhran sum vawngtu te, Finance Committee Chairman leh S.S. Superintendent te a ni tawh a; Inneihna kawltu *term* li a thawh chhôngin nupa tuak 36 a inneihtîr bawk. Bialah Chairman, Secretary, Statistician te a ni tawh a; Presbytery Standing Committee member a ni tawh a. Khawtlângah pawh V/C Secretary te, YMA leh MUP hruaitu (OB) te a ni tawh bawk.

Kum 2011 khân a cancer zai a ni a. A lo that deuh hnuin kohhranah thuhiril hunte a hmang leh thei a; mahse, a natna chu a lo chhuak leh a, that chhuah tak tak awm thei ta lovin, ni 10.11.2013 khân min boralsan ta a ni.

A tûkah ama ina amah thlahna chu Upa Nghâklianah a hmang a, Biak Inah Pastor Lalnunmawia Pachuau, Ex-Moderator, Tuichângâl South

Presbytery-in vuina hun a hmang leh a, Bial Zaipâwl leh Lêng Kohhran Zaipâwl te zaiin, Tuichângâl ‘S’ Presbytery chhônga Kohhran Upa thahnem tak leh Kohhranhoten ui êm êmin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa Lalhawiliana
Lêng Kohhran Ziaktu*

UPA P.C. THANSEIA MAMIT HMUNSAM



Upa P.C Thanseia, Pu Lalhminglana leh Pi Saiziki Sailo te fapa hi May 7, 1927 khan Lungphunlianah a lo pianga, kum nga a nihin Mamitah hian an rawn pem a. Lalhmunmawii nen Oct. 2, 1957 khan innein fa pakua an nei. Kum 1957 ațangin Health Department-ah IV Gradein a lut a, 1982 khan Voluntary Pension-in a chawl a ni.

Kum 1974-ah Mamit Kohhran Tual Upa atan thlan a ni a, kum 1976-a Hmunsam

Kohhran a indanin Tual Upa ni zui a; kum 1985-ah Hmunsam Kohhran upa atan thlan niin hemi kum vek hian Khawthlang Presbytery-in a nemnghet a.

Mamit Biala KṚP leh Kohhran Hmeichhia dintute zinga mi; Innehna kawltu, Sub Committee hrang hrang Chairman; Bial Chairman; Presbytery Committee hrang hranga member leh Synod Mission Board member a ni tawh. Kum 1959 atangin S.S Zirtirtuah a ṭang a, Jubilee Award a dawng nghe nghe a ni.

Upa P.C.Thanseia hi Pathian hnena thilpek ngai pawimawh mi a ni a; Kohhran tan Sakramen bungrua leh Pulpit leh Maicham te pawh a pe nghe nghe. Kohhran enkawlina kawngah hmasawna tura thil ngaihtuah chhuak peih mi a ni.

Kum 2010 khan zunthlum leh thisensang a nei a, kum 2012 atangin mut theih lohte, kawng leh ngum na te a nei a, lung lam fel lo leh kal ṭha lote a nei leh zel a, zawi zawia chak lo tial tialin ni 15.11.2013 khan chatuan ram min lo pansan ta a ni.

A tukah ama inah P/P Albert Lalnunzama'n thlahna hun hmangin Biak Inah Pastor P. C. Malsawmtluanga, Presbytery Moderator hovin Bial Zaipawl leh Kohhran Zaipawlte nen Kohhranhoten kan lo thlah liam ta a ni.

*-Upa H.Darhmingliana
Mamit Hmunsam
Kohhran Ziaktu*

UPA V. LALTÂWNA SAITUAL CHHIMVÊNG



Upa V. Laltawna, Pu V. Thanseia leh Pi Zahliri te fa hi ni 13.1.1949 khan Saitualah a lo piang a. Ni 27.1.1971-ah Pi Lalveni nen Pastor Sanghnuna kutah innein, fa pariat an nei a.

Tleirawl chhuah atanga Kohhran ngaina mi, Solfa thiam a nih bawkw avangin Branch leh Bial KṚP-ah hruaitu ni ṭhin a. Kum 1982-ah Tual Upaah thlan a ni a; kum 1991 khan Tuivawl Presbytery-in Saitual Chhimveng

Kohhran Upa atan nemnghet a ni. Tualchhung rawngbawlnaa mawhphurhna pawimawh a chelh kim a, a thih hian hmun li laiah Chairman a ni nghe nghe a. Upa Innehna kawltu a nih chungin nupa tuak 49 a innehtir.

Bial Chairman, Secretary, Treasurer leh Bial Sunday School Secretary te a ni tawh a; Presbytery-ah pawh Secretary leh Statistician mawhphurhna a chelh tawh a. Synod Sunday School Committee leh Synod Music Committee-ah te a lo ùu tawh bawh. A thih hian Synod Nomination Committee member, Presbytery Secretary Sr. leh Tualchhung sum Treasurer ni lai a ni a. Ziak mi, hriat rengna nei ùa, Kohhran humhalh kawnga huaisen tak a ni bawh.

Upa V. Laltawna hi mi hriseh tak ùin a ni a; insawiselna a neih ve tak hnuah ni 18.11.2013-ah a inentir a, thisen cancer a lo ni reng mai a, a taksa lam chu awngrawp tial tial mah se, thlarau lam siam thara awm zel chungin ni 25.11.2013 khan Lalpa hnenah a lo hahchawl ta a ni.

Ni 26.11.2013 khan in lamah Pastor John Raldosanga'n thlahna hun a hmang a, Biak In-ah Pastor K. Darthanmawia, Presbytery Moderator-in vuina hun a hmang a, Bial Zaipawl leh Kohhran Zaipawl te, Prebytery chhung Upa ùahnem tak leh Kohhran mipuiten ui takin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa Lalnunpuia
Saitual Chhimveng Kohhran
Ziaktu*

Tin, upa zînga pakhat chuan ka hnênah, “Hêng puan vâv sinte hi tute nge nia, khawi atanga lo kal nge an nih?” tiin mi bia a. Tin, kei chuan a hnênah, “Ka pu, nangmân i hria alâwm,” ka ti a. Tin, anin ka hnênah, “Hêng hi hrehawm nasa tak ata chhuakhote kha an ni a, an puante Berâm No thisena suin an tivâr ta a. Chuvângin Pathian ùtutphah hmaah an awm a ni. Tin, a chhûn a zânin a biak inah chuan a rawng an bâwl ùin; tin, lalùtphaha ùua chuan an chungah a puan in chu a zâr ang. An rilùam leh tawh lo vang a, an tuihâl leh tawh hek lo vang; niin a em hek lo vang a, lum rêng rêng pawhina tihrehawm hek lo vang. Berâm No, lalùtphah laia awm chu an vêngtu a ni ang a, nunna tukhurah te a hruai ang; Pathianin an mit ata mittui zawng zawng a hru fai tawh ang,” a ti a. *Thupuan 7:13–17.*

SYNOD BOOKROOM MIZO LEHKHABU THAR

1. Li thûk lam panin : Hindu lal ram Nepal-ah engtin nge Isua a luh theih? Hnam ze dangte zînga Kohhran Ramthar rawngbâwlna hi eng anga hautak nge? **Grahan** hi eng nge a awmzia? Heng zawhnate chhanna ngaihnam leh kal hmasa missionary-te sûlhnu ngaihnam thlan khâwm chu Rev. P.C. Nghâklianmawia, Nepal Mission Field-a Pastor Bial vawng mekin a ziak a. A man ₹ 160.

Rev. P.C. Nghâklianmawia ziak tho ‘**Fiji lamtluang**’, tih bu pawh a la awm a, Pacific thliarkâr rama mi chêngte leh Kristiante nun phung, a hmuna kalin a ziak a ni. A man ₹ 90

2. Lâwmna Lehkathawn : Rev. Zosangliana Colney chuan Pro Pastor a nih lai khân Philippi lehkathawn zir hruaina hi a lo buatsaih tawh a. Chu chu kuminah Puitling Sunday School-in Philippi lehkathawn kan zir hian tanpuitu atân kan mamawh ngei a ringin a rawn chhu nawn leh e. A man ₹ 30.

3. Ramthar Tîfî : Ramthar rawngbawlnaah hian hlimawm leh nuizathlâk tak tak a tam mai. Mi tin chhiar peih zâwng tak tûr Ramthar rawngbâwlna a zângkhai leh hlimawm lam târ lanna chu H. Thanchunga, Ramthar Board hnuiaia Missionary pension thlenga thawk chuan a rawn tichhuak ta. A man ₹ 100.

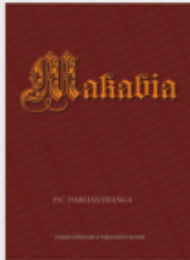
4. Entawn tlâk hmeichhiate : Bible-a Juda hmeichhia, hnam tâna hlu leh thawh hlâwk chanchin te; hnam dang daih ni si, Israel hnam tâna kawngro su leh hmun pawimawh luahtu chanchin te; Mizo hmeichhe ropui leh entawn tlak chanchin te chu T. Vanlalrani'n a rawn buatsaih a, peih fel a ni ta e. A man ₹ 100.

5. Thlarau mi Pu Chawngkhupa: A hun lai na na na chuan Zoram dung leh vâng mai ni lo Zoram pâwn thlenga hriat hlawh thlarau mi Pu Chawngkhupa chanchin 1983 vêl bâwrah khân a lo chhuak tawh a. Hun rei tak hmuh tûr a awm loh hnuin R. Lalrâwnan fel fai takin a rawn chhuah leh ta. A man ₹ 120.

To,



Synod Thurel Lak khawm Bu 4-na: Kum 1991 aṅanga kum 2000 chhūnga Synod Inkhawmpui thurel pawimawh zual lak khawm Rev. H . Remthanga'n a buatsaih chu SL&PB chuan a tichhuak leh ta. Synod hnuai rawng-bawlna pēng hrangte leh Deptt te chungchānga thurēte a hrang veka dah a ni. A man ₹ 250 chu Synod in a subsidise a, ₹ 150-a lei theih a ni e.



Makabia: He lekhhabu hming tumtu 'Makabia' hi Bible-ah a chuang lo va, Apokrifā lamah chuan a langsar hle. Makabia leh a unaute chanchin aṅang hian Juda-ho Pathian hnam thlan nihnaa an chianzia leh Jerusalem an ngaihhlut thiamzia a Chiang hle. SL&PB chhuah P.C. Dārlianthanga buatsaih a ni. A man ₹ 80



Quo Vadis: A hming ringawt paw'n lung a tilēng. Synod-in 1954 aṅanga a chhuah ṅan, 1979 leh 1989-a a chhut nawn, a ngaihnawm ēm avanga zo nghāl zēl ṅhīn chu kumin hian chhut nawn a ni leh ta! Film-a an chante chu hmu ṅhīn mah ila, a bua han chhiar meuh chuan dang tak a ni. Pastor Nikhama lehlin ngei kha a la ni e. A man ₹ 180

Published by Rev. K. Lalpiangthara at Aizawl, Mizoram on behalf of
MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL & PB and
Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 33,500